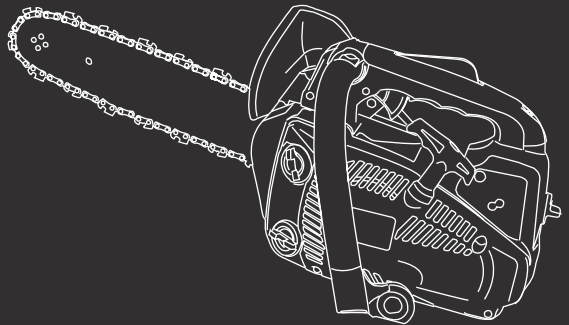


# MOTOSIERRA



**GS250X**

ES

Manual de  
instrucciones

FR

Manuel  
d'utilisation

IT

Manuale di  
istruzioni



## ÍNDICE

|  |    |
|--|----|
| INTRODUCCIÓN                           | 2  |
| NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD     | 2  |
| ICONOS DE ADVERTENCIA                  | 7  |
| DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO               | 8  |
| CONTENIDO DE CAJA                      | 11 |
| MONTAJE                                | 11 |
| UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO               | 13 |
| MANTENIMIENTO                          | 16 |
| IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 17 |
| TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO            | 18 |
| ELIMINACIÓN / RECICLAJE                | 19 |
| GARANTÍA                               | 19 |
| DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)        | 20 |

## INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciará la calidad y prestaciones de esta máquina, que le facilitará su tarea por un largo periodo de tiempo.

Recuerde que puede contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje o mantenimiento, resolución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.



**ATENCIÓN:** Lea atentamente estas instrucciones de uso y las advertencias de seguridad antes de poner en marcha la máquina. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas, animales o a objetos, como resultado de hacer caso omiso de las instrucciones de uso contenidas en este manual.

Esta máquina no está destinada para un uso profesional.

Guarde este manual de instrucciones para una referencia futura. Si vende esta máquina en un futuro recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

## NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

| SÍMBOLO | SEÑAL           | SIGNIFICADO  |
|---------|-----------------|--|
|         | <b>ATENCIÓN</b> | Indica una situación peligrosa a la que hay que prestar una atención especial para evitar cualquier tipo de lesión y/o desperfectos en la máquina. |
|         | <b>NOTA</b>     | Indica información útil que puede facilitar el trabajo.  |



**ATENCIÓN:** Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones de seguridad cuidadosamente antes de usar esta máquina. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Toda la información incluida en este manual es relevante para su propia seguridad y la de su entorno. Si tiene alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial.

La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina. Consulte toda la documentación, embalaje y las etiquetas del producto antes de utilizarlo.

Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la forma más segura posible y, si ve peligro, no utilice la máquina.

## USUARIOS

- Esta máquina ha sido diseñada para ser manipulada por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. No permita que personas menores de edad y personas que no entiendan estas instrucciones utilicen la máquina.
- Antes de utilizar esta máquina familiarícese con la misma. Asegúrese de que conoce donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se deben utilizar.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que practique realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.

## SEGURIDAD PERSONAL

- Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.
- Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje esta máquina. Nunca utilice la máquina con las protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad.
- No modifique los controles de esta máquina.
- No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.
- Evite la inhalación de los gases de escape. Esta máquina produce gases peligrosos como el monóxido de carbono que pueden causar mareos, desmayos o la muerte.
- No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Retire todas las llaves o herramientas de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina. Una llave o herramienta que se encuentre cerca puede ser tocada y proyectarse causando daños personales.
- Mantenga siempre un apoyo apropiado de los pies y haga funcionar la máquina solamente cuando esté sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies deslizantes o inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio o de control de la máquina.
- Cuando opere desde las alturas nunca trabaje sobre una escalera, en un árbol, o sobre un soporte inseguro y nunca opere con una sola mano.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de los elementos de corte y piezas en movimiento cuando la máquina esté funcionando. Antes de arrancar la máquina, asegúrese de que el elemento de corte no esté en contacto con ningún objeto. Un momento de descuido durante el funcionamiento puede provocar que su indumentaria o alguna parte del cuerpo sea cortada por el elemento de corte.
- Sostenga siempre la motosierra con su mano derecha sobre la empuñadura trasera y su mano izquierda sobre la empuñadura delantera. Sostener la motosierra con las manos invertidas aumenta el riesgo de accidente y no debería hacerse nunca.
- Verifique el estado del árbol para evitar que ramas secas puedan caer golpeándole mientras usted corta. Cuando corte una rama que esté bajo tensión esté alerta al riesgo de retorno elástico. Cuando la tensión de las fibras de madera se libera, la rama, bajo un efecto de resorte puede golpear al operario y/o proyectar la motosierra fuera de control.
- Tenga una precaución extrema cuando corte malezas y arbustos jóvenes. Los materiales finos pueden aprisionar la cadena de la sierra y ser proyectados hacia usted, o hacerle perder el equilibrio bajo el efecto de la tracción.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que realice una práctica mínima cortando troncos sobre un caballete u horquilla de aserrado.

- No toque el escape de la máquina con el motor en marcha o justo después de haberla parado.
- No deje esta máquina en funcionamiento sin vigilancia. Si tiene que dejar la máquina desatendida apague el motor, espere a que la herramienta de corte pare y desenchufe el cable de la bujía.
- No intente quitar el material cortado de la herramienta de corte cuando ésta en movimiento. Está seguro de que la máquina está apagada cuando realice labores de limpieza de restos de material.
- No coja la máquina nunca por la herramienta de corte. Las herramienta de corte tiene bordes afilados que pueden herirle.

### **ROPA DE TRABAJO**

- Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo y su ropa alejados de piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos por las piezas en movimiento.
  - Protección ocular (gafas de seguridad/malla/pantallas de metacrilato).
  - Protección auditiva (orejeras/tapones para los oídos).
  - Protección para la cabeza y la cara (casco y mascarilla).
  - Protección para las manos (guantes/mitones).
  - Protección para las piernas (pantalones/polainas).
  - Protección para los pies (botas de seguridad).
- Una indumentaria de protección adecuada reducirá los riesgos corporales provocados por los restos proyectados o por un contacto accidental con la cadena de la sierra.
- Usted debe llevar consigo:
  - Herramientas.
  - Cinta de señalización para la zona de trabajo.
  - Teléfono móvil (Para usar en caso de urgencia).

### **VIBRACIONES**

- Un nivel de vibraciones elevado y periodos largos de exposición son los factores que contribuyen a la enfermedad de los dedos blancos (Fenómeno de Raynaud). Con el fin de reducir el riesgo de la enfermedad de los dedos blancos es necesario que tenga en cuenta estas recomendaciones:
  - Usar siempre guantes.
  - Preocuparse de tener siempre las manos calientes.
  - Asegurarse que la cadena está siempre bien afilada.
  - Hacer descansos frecuentes.
  - Sujetar firmemente siempre la máquina por las empuñaduras.
- Si usted detecta algunos de los síntomas de la enfermedad de los dedos blancos consulte inmediatamente a su médico.

## **SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO**

- No utilice esta máquina en atmosferas explosivas en presencia de líquidos inflamables, gases y polvo.
- No arranque la máquina en una habitación o recinto cerrado. Los gases del escape y los vapores del combustible contienen monóxido de carbono y sustancias químicas peligrosas.
- La zona comprendida en un radio de 15 metros alrededor de la máquina debe ser considerada zona de riesgo en la que no deberá entrar nadie mientras la máquina está en marcha (Zona de seguridad). Cuando sea necesario, utilice cuerdas y señales de advertencia para marcar la zona de seguridad. Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja esta máquina. Las distracciones pueden causarle la pérdida de control.
- Cuando el trabajo debe ser realizado simultáneamente por dos o más personas, siempre comprobar la presencia y la ubicación de los otros con el fin de mantener una distancia entre cada persona suficiente para garantizar la seguridad.
- Mantenga el área de trabajo limpia y trabaje con buena iluminación. Sólo use esta máquina con luz del día o con una buena iluminación artificial.
- Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

## SEGURIDAD EN EL USO DE COMBUSTIBLES

- La gasolina y el aceite son peligrosos. No los inhale ni ingiera. Si ingiere combustible y/o aceite acuda rápidamente a su médico. Si entra en contacto con el combustible o con el aceite límpiense con abundante agua y jabón lo antes posible, si después siente los ojos o la piel irritados consulte inmediatamente con un médico.
- El combustible y el aceite son sustancias químicas peligrosas y altamente inflamables. Si se inflaman, apague el fuego con un extintor de polvo seco.
- No derrame combustible, ni fume cerca de la máquina.
- Apague siempre el motor antes de repostar.
- Repueste combustible siempre en áreas bien ventiladas. Y nunca con el motor en marcha, o caliente.
- Si encuentra una fuga de combustible, no arranque ni haga funcionar el motor hasta que se haya reparado la fuga.
- Asegúrese que el tapón del combustible queda correctamente cerrado.
- El combustible almacenado en el carburador durante largos periodos de tiempo, puede causar un arranque duro y podría también llevar a que se necesiten más reparaciones y mantenimiento.
- Almacene siempre el combustible en recipientes homologados.

## SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado.
- No fuerce esta máquina. La utilización de la máquina correcta para el tipo de trabajo a realizar le permitirá trabajar mejor y más seguro.
- Mantenga siempre la máquina limpia, especialmente el depósito de combustible, sus alrededores y el filtro de aire.
- ¡Atención! Después de que el motor se haya detenido, el silenciador estará caliente.
- Lleve a cabo un mantenimiento periódico de la máquina. Le recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados exclusivamente por el Servicio Técnico Oficial.
- Antes de ajustar o reparar la máquina, detenga el motor y saque el cable de la bujía. Estas prevenciones de seguridad reducen el riesgo de arrancar esta máquina accidentalmente.
- Realice siempre los ajustes del motor con la unidad apoyada sobre una superficie plana y despejada. Y nunca cuando la unidad está en funcionamiento.
- Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al funcionamiento de la máquina. Siempre que esté dañada repárela antes de su uso.
- Mantenga los instrumentos de cortes afilados y limpios.
- Sigas las instrucciones referentes al engrase, tensado y accesorios de cambio de la cadena. Una cadena cuya tensión y engrase sean incorrectos pueden romperse y aumentar el riesgo de retroceso.
- Mantenga las empuñaduras de esta máquina secas y limpias.
- Si la máquina comienza a vibrar de modo extraño apáguela y examínela para encontrar la causa. Si no detecta la razón lleve su máquina al Servicio Técnico Oficial. Las vibraciones son siempre un indicio de un problema en la máquina.
- Reduzca el régimen de giro del motor cuando vaya a apagar el motor, si el motor está provisto de una válvula de corte de combustible, corte el combustible cuando el motor haya parado.
- Cuando transporte sostenga la motosierra por la empuñadura delantera con la máquina apagada, la cadena y espada cubiertas con la tapa y a distancia de las partes del cuerpo. Cuando almacene la motosierra, cubra siempre la espada con la tapa.
- Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños.

## REACCIONES IMPREVISTAS MIENTRAS SE OPERA CON LA MOTOSIERRA

- Mantenga siempre la atención mientras efectúa cortes con la motosierra y esté atento a las posibles fuerzas de reacción imprevistas. Las fuerzas de reacción imprevistas que se producen en una motosierra son tres: el rebote, el tirón hacia delante y el retroceso.

### **REBOTE**

- Si se toca algún objeto con la cadena de corte en la zona de la punta de la espada mientras esta está en marcha. El contacto de la cadena en la punta de la espada puede provocar una fuerza de reacción imprevista que puede impulsar la punta de la espada hacia arriba generando un movimiento de rotación que puede provocar que la espada de la cadena choque contra el usuario. Esta reacción puede producir la pérdida de control de la máquina y daños severos corporales.

### **TIRÓN HACIA DELANTE**

- Cuando la cadena se para bruscamente al engancharse en la zona de corte con un cuerpo extraño que esté en la madera o porque no se corta de la manera adecuada. La cadena, al pararse, empuja hacia delante la motosierra que, si ésta no está correctamente sujeta contra la rama o árbol mediante la garra, produce un tirón inesperado que puede hacer perder el control y producir severos daños corporales.
- Para evitar este “Tirón hacia delante” comenzar el corte a pleno gas y mantener siempre la máquina a tope de revoluciones durante el corte y apoyar la garra de la motosierra contra la madera a cortar.

### **RETROCESO**

- El retroceso puede producirse si la espada toca un objeto o cuando la madera se cierra y hace que la cadena quede trabada en el corte. El contacto de la punta en algunos casos puede causar una reacción en sentido inverso sumamente rápida, moviendo la espada hacia arriba y hacia el usuario. Si la cadena queda trabada en una posición del borde superior de la espada, ésta puede ser empujada hacia el usuario. En cualquiera de estos casos, el usuario puede perder el control de la máquina y resultar gravemente herido.
- Cualquiera de estas reacciones puede causarle una pérdida de control de la sierra susceptible de acarrearle un accidente corporal grave.
- Estas fuerzas de reacción son el resultado de un mal uso de la herramienta y/o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones apropiadas especificadas a continuación:
  - Sostenga firmemente la sierra con las dos manos y con los pulgares y los dedos encerrando las empuñaduras de la sierra y posicione su cuerpo y sus brazos para permitirle resistir las fuerzas inesperadas.
  - No extienda los brazos demasiado lejos y no corte por encima de la altura del hombro.
  - Esté siempre al tanto de dónde está la punta de la espada de la cadena.
  - Preste atención para que la punta de la espada no toque ningún objeto.
  - No corte ramas con la punta de la espada.
  - Asegurarse de que no existe ningún clavo o trozo de metal en la zona de corte y preste especial atención a clavos o trozos de hierro que puedan encontrarse alrededor de la zona de corte. Tenga cuidado también al cortar maderas duras donde la cadena se puede enganchar y bloquear y por lo tanto, producir el rebote.
  - Comience a pleno gas y mantenga siempre la máquina a tope de revoluciones durante el corte.
  - Corte una sola rama o trozo de madera cada vez.
  - Sea prudente cuando introduce la cadena de la motosierra en un corte ya iniciado para continuar.
  - No realice cortes con la motosierra hasta que no esté familiarizado con la técnica de corte.
  - No realice cortes en ramas o trozos de madera que puedan cambiar de posición durante el corte.
  - Mantenga la cadena en buen estado.
  - Trabaje solamente si la cadena está bien afilada y correctamente tensada.
  - No se ponga nunca en el plano de corte de la motosierra.
  - Utilice solamente las espadas y las cadenas de recambio especificadas por el fabricante. Las espadas y cadenas de recambio incorrectas pueden provocar una rotura de cadena y/o retroceso.
  - Seguir las instrucciones del fabricante relativas al afilado y mantenimiento de la cadena de sierra.

### **SERVICIO**

- Haga revisar periódicamente la máquina por un técnico cualificado usando solamente piezas de recambio originales. Ante cualquier duda póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

## ICONOS DE ADVERTENCIA

Los iconos en las etiquetas de advertencia que aparecen en ésta máquina y/o en el manual indican información necesaria para la utilización segura de ésta máquina.



¡Atención peligro!



No fume o acerque llamas al combustible o a la máquina.



Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



Compruebe que no existen fugas de combustible.



Use casco.



Peligro de protección de materiales. Tenga cuidado con los objetos que puedan ser despedidos.



Use protección ocular y auditiva.



Las personas que no están debidamente protegidas deben estar a la distancia de seguridad.



Use mascarilla para protegerse del polvo, vapor y otros gases tóxicos.



Mantenga a los niños alejados de esta máquina.



Use guantes resistentes y deslizantes.



No tocar la cuchilla de corte.



Use protección para las piernas y botas de seguridad antideslizantes con protecciones de acero.



Nivel de potencia sonora garantizado XX Lwa, dB (A).



¡Superficie muy caliente! Riesgo de quemaduras.



Antes de realizar labores de mantenimiento de la máquina apáguela y desconéctela por completo.



¡Peligro, gases mortales! No use esta máquina en lugares cerrados o mal ventilados.



Deshágase de su aparato de manera ecológica. No tire a los contenedores de basura doméstica.



¡Combustible inflamable! Riesgo de fuego o explosión. Nunca llene el depósito de combustible con el motor arrancado.



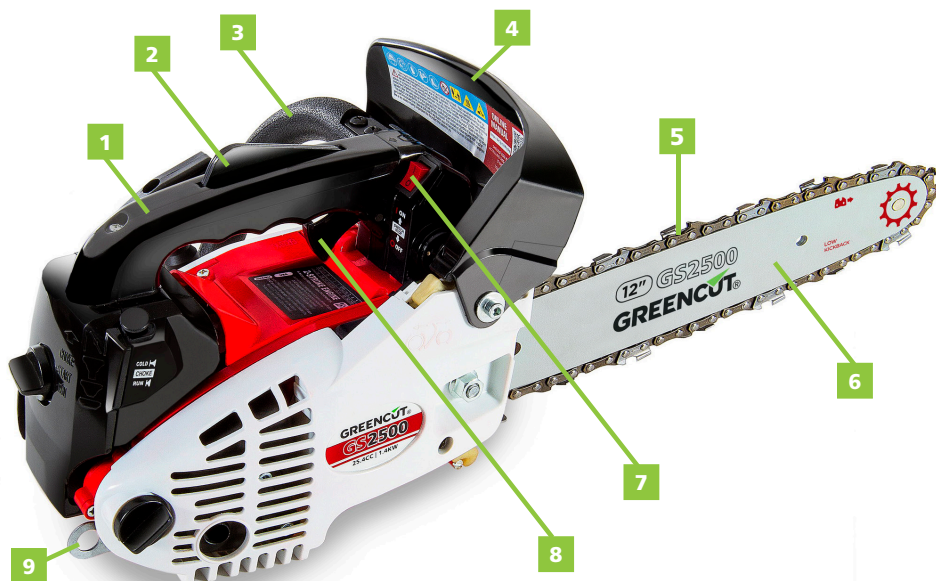
Cumple con las directivas CE.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### CONDICIONES DE UTILIZACIÓN

Corte únicamente madera. No utilice la motosierra para otros fines no previstos. No utilice la motosierra para cortar materiales plásticos, ladrillos o materiales de construcción distintos de la madera. La utilización de la motosierra para operaciones diferentes de las previstas puede provocar situaciones peligrosas.

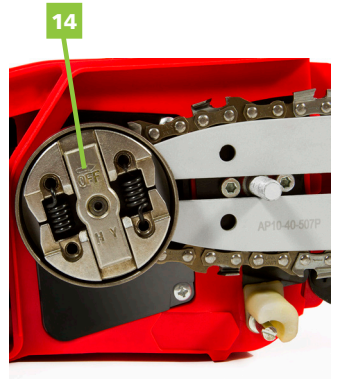
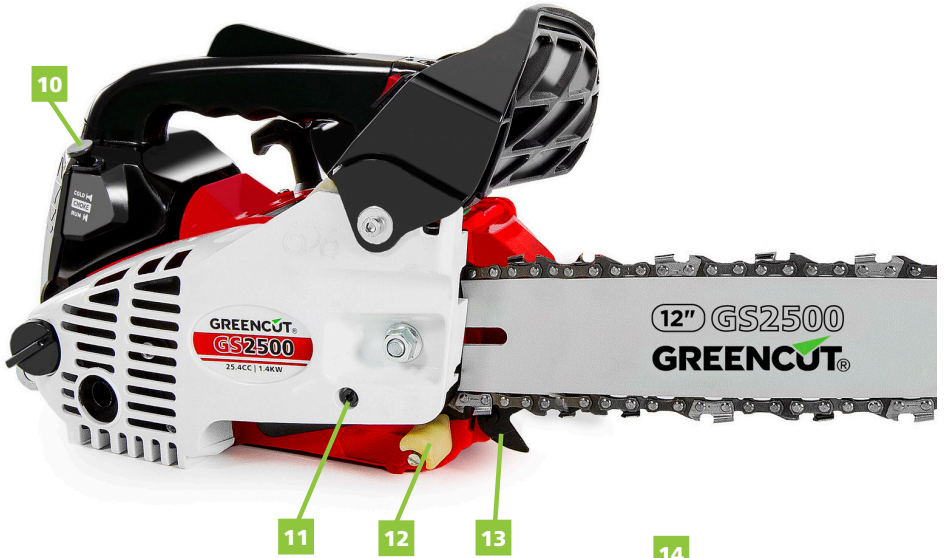
### DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO



- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Empuñadura trasera              | 11. Tensor de la cadena              |
| 2. Bloqueo del acelerador          | 12. Amortiguador de la cadena        |
| 3. Empuñadura delantera            | 13. Garra                            |
| 4. Freno de la cadena              | 14. Embrague                         |
| 5. Cadena                          | 15. Cebador                          |
| 6. Espada                          | 16. Junta antivibración              |
| 7. Botón de encendido              | 17. Tirador de arranque              |
| 8. Acelerador                      | 18. Tapón del depósito de carburante |
| 9. Enganche del arnés              | 19. Tapón del depósito de aceite     |
| 10. Asistencia de arranque en frío | 20. Cierre del filtro del aire       |

**i** **NOTA:** Los productos detallados en este manual pueden variar en apariencia, inclusiones, descripción y embalaje de los mostrados o aquí descritos.





## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| <b>MOTOSIERRA</b>                 |   |
|-----------------------------------|---|
| Modelo                            | GS250X  |
| <b>UNIDAD DE POTENCIA</b>         |   |
| Cilindrada                        | 25,4cc  |
| Potencia                          | 1,4cv   |
| Combustible                       | Mezcla: Gasolina 95 / Aceite para motor de 2 tiempos: 4%                      |
| Capacidad tanque de combustible   | 310ml   |
| Capacidad tanque de aceite        | 210ml   |
| Aceite para la cadena             | Aceite SAE 30 (especial para cadenas de motosierra)                           |
| Carburador                        | Tipo diafragma  |
| Bujía                             | BM6A  |
| Sistema de encendido              | Arranque eléctrico C.D.I  |
| Sistema de alimentación de aceite | Bomba automática con regulador  |
| Rueda dentada                     | 7T x 0,325" (dientes x paso)  |
| Dimensiones                       | 320 x 250 x 250mm (Lar x An x Al)   |
| Peso                              | 3.75kg  |
| <b>CABEZAL CORTANTE</b>           |   |
| Tipo de Espada                    | Extremo con rueda dentada   |
| Espada Dimensiones                | 10" (254mm) / 12" (304mm)   |
| <b>CADENA DE LA MOTOSIERRA</b>    |   |
| Tipo                              | Stándard 10" CARVIN<br>Stándard 10" - 1000027R03<br>Stándard 12" - 1000027R04 |
| Paso                              | 10" CARVIN: 1/4" (6,35mm)<br>10" / 12": 3/8" (9,52mm)                         |
| Calibre                           | 10" CARVIN / 10" / 12": 0,050" (1,27mm)                                       |
| Número de Dientes                 | 10" CARVIN: 60 dientes<br>10": 40 dientes<br>12": 44 dientes                  |
| Velocidad en relenti              | 3.000rpm  |
| Revoluciones máximas              | 10.000rpm   |

## CONTENIDO DE CAJA



- |   |   |
|---|---|
| 1. Motosierra                                   | 9. Llave de bujía                         |
| 2. Cadena                                       | 10. Engranaje bomba de engrase (recambio) |
| 3. Espada                                       | 11. Bote mezclador                        |
| 4. Protector de la espada                       | 12. Protector auditivo                    |
| 5. Arnés  | 13. Gafas                                 |
| 6. Llave allen                                  | 14. Guantes                               |
| 7. Destornillador para el ajuste del carburador | 15. Manual de usuario                     |
| 8. Lima   |   |

- Extraiga cuidadosamente de la caja el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista anterior.
- Inspeccione el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.



**ATENCIÓN:** Si falta o está dañada alguna pieza póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial. No utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

## MONTAJE

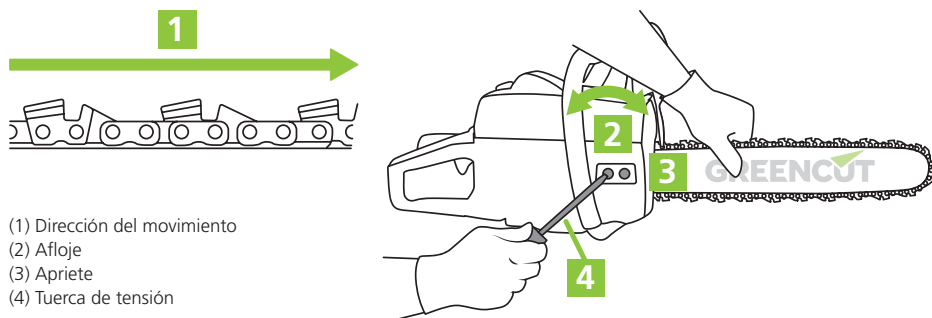


**ATENCIÓN:** La motosierra puede venir con espaciadores de plástico sobre o alrededor de los pernos de la espada, el espaciador es sólo para fines de envío y debe ser retirado antes de montar la espada. Después de retirar la cubierta del freno, retire los espaciadores de plástico que encuentre y luego monte la espada como se describe. Si no se extraen los espaciadores antes de montar y usar la motosierra, podrían provocarse lesiones, se dañará la unidad y se anulará la garantía.

Abra la caja e instale la espada guía y la motosierra en la unidad de potencia de la siguiente manera:

1. Tire de la manilla del freno de cadena hacia la parte posterior de la sierra (o tire de ella hacia la parte trasera de la sierra si el freno de la cadena fue instalado en la sierra).
2. Afloje las tuercas y retire la unidad del conjunto de la tapa del freno de la cadena.

3. Instale la garra (pieza dentada) en la unidad (sólo en algunos modelos).
4. Monte la cadena en la rueda dentada y, mientras ajusta la cadena alrededor de la espada guía, monte la espada en su alojamiento. Las cadenas de corte son direccionales, asegúrese de haber instalado la cadena de manera correct.
5. Ajuste la posición del tensor de la cadena para que entre en la ranura de la barra de la cadena.
6. Monte la tapa del freno de la cadena en la unidad. Coloque las tuercas laterales sólo apretándolas con los dedos, no las ajuste. La espada debería poderse mover hacia arriba y hacia abajo con los dedos.
7. Mientras sostiene la punta de la espada, ajuste la tensión de la cadena girando el tornillo del tensor hasta que las correas de sujeción toquen la parte inferior del riel de espada. Algunos tornillos de tensión de la cadena se encuentran en la parte frontal de la unidad.



- (1) Dirección del movimiento
- (2) Afloje
- (3) Apriete
- (4) Tuerca de tensión

8. Ahora puede apretar firmemente las tuercas laterales con la punta de la espada sostenida.
9. Con una mano enguantada, revise la cadena para una rotación suave y una tensión adecuada. Agarre la cadena a lo largo de la parte superior centro de la espada de la motosierra como se muestra en la foto a continuación y levante para comprobar la tensión. Al soltarla, la cadena debe encajar de nuevo rápidamente en posición.



10. Si la cadena está demasiado suelta o demasiado apretada, afloje las tuercas antes de ajustar el tensor de la cadena. Si no afloja las tuercas se dañará el tensor y anulará su garantía.

**⚠ ATENCIÓN:** Una nueva cadena se estirará cuando se utilice por primera vez. Compruebe la tensión de la cadena regularmente con una mano enguantada. Una cadena floja puede descarrilarse y desgastarse, así como también puede desgastar la espada. Si la cadena se tiene que tensar, asegúrese siempre de que las tuercas estén aflojadas antes de ajustar el tensor de la cadena.

### AJUSTAR LA CADENA UTILIZANDO EL TENSOR DE LA CADENA

- ⚠ ATENCIÓN**
- Utilice siempre guantes de seguridad cuando toque la parte afilada de la cadena.
  - Desconecte siempre el "cable de la bujía" antes de tocar la parte afilada de la cadena.
  - Debe comprobar la tensión de una nueva cadena al cabo de 5 minutos de haberla usado. Para una cadena vieja se debe comprobar la tensión cada 15 minutos de uso.
  - Afloje siempre las tuercas laterales antes de ajustar el tensor de la cadena.

## UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

### ANTES DE USAR

#### REPOSTANDO COMBUSTIBLE



#### ATENCIÓN

- Utilice solo nuevo, limpio 95+ sin etanol, sin plomo con aceite de dos tiempos (25:1).
- No sobrellene el depósito de combustible.
- No use poso o combustible contaminado para mezclarlo con aceite de dos tiempos.
- No permita que entre agua o suciedad en el depósito.
- Apriete el tapón de llenado firmemente después de agregar combustible.

1. Limpie la superficie alrededor de la tapa del combustible para evitar contaminación.
2. Afloje lentamente la tapa del depósito de combustible. Colóquela sobre una superficie limpia.
3. Vierta el combustible cuidadosamente en el depósito. Evite derrames.
4. Antes de volver a poner el tapón del combustible, limpie e inspeccione la junta.
5. Ponga inmediatamente el tapón del depósito de combustible y apriételo con la mano. Limpie cualquier derrame de combustible.

#### ARRANQUE DEL MOTOR



#### ATENCIÓN

- El asa de arranque puede hacer retroceso muy rápido antes de que pueda soltarla, lo que puede tirar de su mano fuertemente hacia el motor y causarle una lesión.
- No permita que el asa de arranque salte hacia atrás, hágalo lentamente a mano.
- Cuando ponga en marcha el motor, asegúrese de que la parte afilada está bien lejos de terceros, animales u objetos ya que puede rotar durante su puesta en marcha.
- La parte cortante se engranará y rotará cuando el motor se ponga en marcha y se acelere.
- El arranque retráctil puede ser dañado por el abuso.
- A medida que el motor se pone en marcha o se calienta, será posible volver a ponerlo en marcha, haga esto varias veces antes de comenzar su trabajo. Los motores pueden funcionar de manera irregular cuando están fríos o cuando se usan por primera vez.

1. Quite siempre la cubierta de la espada antes de poner en marcha su motosierra.
2. Si su motosierra está equipada con una válvula de descompresión, presiónela ahora, ello ayuda a encender el motor y a arrancar su motosierra (no se requiere en la mayoría de los modelos a partir del 2014).
3. Si su motosierra tiene una bombilla de cebador, presiónela 10 veces, esto ayuda con la puesta en marcha y reduce el número de tirones que se necesitan para empezar.
4. Tire de la palanca del estrangulador completamente hacia fuera.
5. Para poner en marcha la motosierra, colóquela sobre una superficie plana. El accesorio de corte no debe estar en contacto con el suelo para evitar que se desafilé cuando se pone en marcha y para no ponerse usted en una situación de riesgo innecesaria.
6. Para dejar la motosierra en el suelo, coloque su mano izquierda en el manillar y su mano derecha en la cuerda de arranque. Empuje su punta derecha hacia la manija trasera para estabilizar la motosierra.
7. Tire lentamente de la cuerda de arranque con la mano derecha hasta sentir resistencia. Luego tire de la cuerda de arranque un ciclo completo varias veces hasta que el motor se encienda brevemente. Tirela hacia arriba, manteniéndola lo más vertical posible, sin permitir que la cuerda se enganche contra la carcasa del ventilador.
8. El motor se dispara sólo brevemente y se apaga de nuevo inmediatamente. Empuje el estrangulador hasta el fondo (algunos modelos tienen un estrangulador de dos etapas y sólo llegan a la mitad hasta que se dispara el gatillo para hacer funcionar la sierra).
9. Tire de nuevo la cuerda de arranque hasta que el motor se vuelva a encender.

10. Tan pronto como el motor se haya encendido y esté en marcha, toque el gatillo de aceleración brevemente con su dedo índice. (La palanca del estrangulador volverá al ajuste de ralentí normal si está equipada con un estrangulador de dos etapas).
11. Luego, levante lentamente la motosierra, teniendo cuidado de no tocar el gatillo del acelerador.
12. Suelte el freno de la cadena tirando de la manija del freno de la cadena hacia usted con la mano izquierda. Sostenga el manillar con la mano izquierda mientras hace esto. Cuando oiga un sonido como un clic, significa que la cadena se ha liberado y puede activar la espada.
13. Antes de empezar, compruebe la lubricación de la cadena. Sostenga la sierra contra un fondo de color claro, como un tronco de árbol o un pedazo de papel en el suelo y abra el acelerador completamente. Si en este fondo aparece lubricante de cadena puede empezar a trabajar.
14. La sierra está ahora lista para su uso. Para prácticas de trabajo seguras, consulte el manual.

### **INICIO RÁPIDO**

1. Llene el depósito de combustible.
2. Llene el aceite.
3. Encienda el botón ON/OFF (encendido/apagado).
4. Tire de la cuerda de arranque hacia afuera.
5. La primera vez tendrá que tirar de la cuerda hasta que la gasolina haya pasado a través del sistema.
6. Una vez el motor se enciende, empuje la cuerda completamente hacia adentro hasta que se encienda el motor y esté en marcha.

### **SI EL MOTOR FALLA AL ARRANCAR**

Repita el procedimiento de arranque apropiado (motor caliente o frío). Si el motor no arranca después de intentos frecuentes, el motor puede estar ahogado (demasiado combustible en el motor) Si sospecha que su motor está ahogado vaya a la siguiente sección "Arrancar un motor ahogado".

### **ARRANCAR UN MOTOR AHOGADO**



**ATENCIÓN:** Una instalación incorrecta de la bujía puede ocasionar daños graves al motor.

1. Tire del "tapón de la bujía" de la "bujía".
2. Usando una llave de la bujía, retire la "bujía" (gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para retirarla).
3. Empuje la palanca del estrangulador hacia abajo.
4. Sostenga el gatillo de aceleración completamente (aceleración completa)
5. Tire del mango del arrancador rápidamente con su mano derecha para expulsar/eliminar el exceso de combustible de la cámara de combustión.
6. Limpie la "bujía" con un paño para limpiar cualquier exceso de combustible o posos de aceite.
7. Vuelva a instalar la "bujía" y apriétela firmemente, apriétela a mano más 1/3 de vuelta con la llave de la bujía.
8. Repita el procedimiento de arranque WARM ENGINE (motor caliente) indicado anteriormente.
9. Si el motor todavía no arranca, consulte la sección de identificación y solución de problemas.

### **DETENCIÓN DEL MOTOR**



**ATENCIÓN:** La barra de corte continúa girando durante un corto período de tiempo después de soltar el acelerador o de apagar el motor (efecto del volante).


Detenga el motor poniendo el interruptor en la posición "OFF".

### **LLENADO DE COMBUSTIBLE**

1. Limpie la superficie alrededor de la tapa del combustible para evitar contaminación.
2. Afloje lentamente el tapón del depósito de combustible. Coloque el tapón sobre una superficie limpia.
3. Vierta el combustible cuidadosamente en el depósito. Evite derrames.
4. Antes de volver a poner el tapón del combustible, limpie e inspeccione la junta.
5. Vuelva a poner inmediatamente el tapón del depósito de combustible y apriételo a mano. Limpie cualquier derrame de combustible.


### **COMPROBAR Y AJUSTAR LA VELOCIDAD DE RALENTÍ**


Arranque el motor y déjelo inactivo, durante unos dos o tres minutos, o hasta que se caliente.

 **NOTA:** Los tornillos de la mezcla se identifican con los símbolos L (baja velocidad), H (alta velocidad) y T (acelerador), símbolos que se ven en el lateral de la motosierra.  
No toque los tornillos H y L.

1. Si la barra de corte gira rápidamente mientras el motor está inactivo, reduzca la velocidad del ralentí girando el contador del acelerador en el sentido contrario de las agujas del reloj si es necesario.
2. Si el motor se cala, aumente la velocidad del ralentí girando el tornillo del acelerador en el sentido de las agujas del reloj.

### **AJUSTE DEL CARBURADOR**

 **ATENCIÓN:** La barra de corte puede girar cuando el motor está a una velocidad del ralentí.

 **NOTA**


- El motor volverá a la velocidad de ralentí después de soltar el gatillo del acelerador.
- Puede que requiera un nivel moderado de conocimientos mecánicos para el mantenimiento de su máquina, en caso de duda, póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.
- Por regla general, el ralentí del motor debe reducirse al mínimo, de modo que la barra de corte no gire rápidamente y el motor esté sólo "en marcha".

### **GIRAR LOS TORNILLOS DEL RALENTÍ Y DE LA MEZCLA A LOS AJUSTES DE FÁBRICA**

1. Gire el tornillo de ralentí en el sentido de las agujas del reloj hasta que empiece a apretar (no lo apriete).
2. Gire el tornillo de ralentí en sentido contrario a las agujas del reloj 5 vueltas.
3. Gire el tornillo de mezcla en el sentido de las agujas del reloj hasta que empiece a estar apretado (no lo apriete).
4. Gire el tornillo de mezcla en el sentido contrario a las agujas del reloj. L 2,5 vueltas y H 1,25 vueltas.

 **NOTA:** Para altas altitudes se recomienda utilizar bajo (3 veces) y alto (1,5 veces)

5. Ahora arranque el motor.
6. Asegúrese de que el estrangulador esté abajo y que el motor esté caliente.
7. Tire del gatillo del acelerador por completo (aceleración completa).
8. Con el motor funcionando a toda velocidad, gire el tornillo de mezcla en el sentido de las agujas del reloj hasta que el motor esté funcionando a toda velocidad.

 **ATENCIÓN:** Prevenga el daño del motor una vez que el motor esté funcionando a toda su velocidad, gire el contador de tornillos de mezcla en sentido de las agujas del reloj 1/4 de vuelta.

9. Para un buen ajuste de la velocidad de ralentí, coloque una cabeza de corte y ajuste el tornillo del ralentí para minimizar el movimiento de la herramienta de corte mientras mantiene el motor lo suficientemente rápido para funcionar sin problemas.

## MANTENIMIENTO

| MANTENIMIENTO                                  | CADA USO  | CADA MES O 12H USO                       | CADA 3 MESES O 30H USO | CADA 6 MESES O 60H USO | CADA 12 MESES O 100H USO |
|--|-----------|--|------------------------|------------------------|--------------------------|
| Comprobar si hay tuercas y/o tornillos sueltos | Verificar |  |                        |                        |                          |
| Apretar todas las tuercas y tornillos          |           |  | Completar              | Reemplazar             |                          |
| Filtro de aire                                 | Verificar | Limpiar / reemplazar según sea necesario |                        |                        |                          |
| Filtro de combustible (si está equipado)       |           |  | Verificar              | Reemplazar             |                          |
| Bujía  |           |  | Verificar              | Reemplazar             |                          |
| Limpiar el tanque de combustible               |           |  | Completar              | Reemplazar             |                          |
| Línea de combustible                           | Verificar | Reemplazar según sea necesario           |                        |                        |                          |
| Cadena   | Verificar | Reemplazar según sea necesario           |                        |                        |                          |
| Ajustar la velocidad de ralentí                |           |  |                        |                        | Ajustar                  |
| Regular carburación                            |           |  | Verificar              |                        |                          |
| Limpiar la cámara de combustión                |           |  | Verificar              | Reemplazar             |                          |



### ATENCIÓN

- Utilice siempre guantes cuando trabaje alrededor del conjunto de la cuchilla.
- Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, reparación o limpieza en la unidad, asegúrese de que el motor y el accesorio de corte estén completamente detenidos. Desconecte el cable de la bujía antes de realizar trabajos de mantenimiento o mantenimiento.
- Utilice sólo recambios originales para esta máquina.
- El funcionamiento del motor sin un silenciador o con un silenciador dañado instalado puede aumentar el ruido del motor lo suficiente como para causar una pérdida de audición.



**NOTA:** Esta máquina nunca debe funcionar con un parachispas o silenciador defectuoso o faltante. Asegúrese de que el silenciador esté bien asegurado y en buenas condiciones. Un silenciador dañado es un peligro de incendio y puede causar pérdida de audición.

1. Retire con cuidado la suciedad acumulada o fragmentos del silenciador y del depósito de combustible. La acumulación de suciedad en éstos, pueden provocar un sobrecalentamiento del motor, un incendio o un desgaste prematuro.
2. Compruebe si hay tornillos o componentes sueltos o faltantes.
3. Asegúrese de que el accesorio de corte esté limpio y sujetado firmemente.
4. Compruebe en toda la máquina que no tenga fugas de combustible o grasa.



5. Asegúrese de que las tuercas, pernos y tornillos (excepto los tornillos de ajuste del carburador) estén apretados.
6. Limpie cualquier fragmento o suciedad de las cuchillas del cortador de setos.
7. Lubrique las cuchillas antes de usarlas y después de reabastecer.
8. Compruebe que las cuchillas no estén dañadas o que no haya un ajuste incorrecto.
9. Asegúrese de que el accesorio del cortador esté firmemente sujeto.
10. Mantenga la bujía y las conexiones de los cables bien apretadas y limpias.
11. Limpie toda la suciedad y los escombros del motor, compruebe que las aletas de refrigeración y el filtro de aire no estén obstruidos y límpielos si es necesario.

**i** **NOTA:** Bajo condiciones de utilización de la máquina severas (altas temperaturas, zonas polvorientas,...) se requerirán intervalos de mantenimiento más reducidos.

## IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Un buen mantenimiento alargará la vida de la máquina. El uso prolongado o constante puede requerir un mantenimiento más intensivo para que la máquina continúe funcionando adecuadamente. La tabla incluye algunos de los problemas más comunes, sus causas y remedios. Si la máquina no arranca:

### EL MOTOR NO ARRANCA

| PROBLEMA   | CAUSA  | SOLUCIÓN   |
|--|--|--|
| ¿El motor no arranca?  | A. Arrancador retráctil defectuoso.<br>B. Fluido en el cárter.<br>C. Daño interno.   | Lleve la máquina a un Servicio Técnico Oficial.  |
| ¿No hay buena compresión?  | A. Bujía suelta.<br>B. Exceso de desgaste del cilindro, pistón, anillos.   | Apriete y vuelva a probar.   |
| ¿El depósito no contiene combustible fresco o el grado correcto? | Combustible incorrecto, pasado, o contaminado, mezcla incorrecta.  | Rellene el depósito con mezcla de combustible/aceite nuevo del grado correcto.   |
| ¿Hay chispa en la terminal del enchufe?                          | A. El interruptor de encendido está en la posición "OFF".<br>B. Problemas de cortocircuitos/ tierra.<br>C. La unidad de encendido es defectuosa.   | Mueva el interruptor a la posición "ON" y reinicie.  |
| Compruebe la bujía.  | A. Si el tapón está húmedo, puede haber exceso de combustible en el cilindro.<br>B. El enchufe está sucio o abierto incorrectamente.<br>C. El enchufe está dañado internamente o es del tamaño incorrecto. | 1. La manivela del motor desenchufada, vuelva a instalar el enchufe y reinicie.<br>2. Limpie y vuelva a colocar el enchufe a 0.6mm-0.7mm y reinicie. |

**i** **NOTA:** Si el motor todavía no funciona, lleve la máquina a un Servicio Técnico Oficial.

**BAJA POTENCIA**

| PROBLEMA   | CAUSA  | SOLUCIÓN   |
|--|--|--|
| <b>¿Se sobrecalienta el motor?</b>   | El operador está sobre operando con la máquina.  | Corte a una velocidad más lenta.   |
|  | La mezcla del carburador es demasiado pobre.   | Lleve la máquina a un Servicio Técnico Oficial.  |
| <b>El motor golpetea o hace ruidos</b>   | El ventilador, la cubierta del ventilador, o el cilindro están sucios o dañados.                             | Limpie o reemplace según sea necesario.  |
|  | Está sobrecalentado.   | Compruebe que el combustible sea del octanaje correcto, compruebe que no haya alcohol en el combustible. |
|  | Combustible incorrecto.<br>Posos de carbón en la cámara de combustión.                                       | Rellene la máquina con el combustible correcto.  |
| <b>El motor no funciona normalmente en todas las velocidades. Sale humo negro o combustible no carburado del tubo de escape.</b> | Hay posos de carbón en el pistón o el silenciador.   | Lleve la máquina a un Servicio Técnico Oficial.  |
|  | El elemento del filtro de aire está atascado.  | Limpie o reemplace el filtro de aire.  |
|  | La bujía está suelta o dañada.   | Apriete o reemplace la bujía y reinicie la máquina.  |
|  | Se escapa aire o la línea de combustible está atascada.  | Repáre o reemplace el filtro del combustible y/o la línea del combustible.                               |
|  | Hay agua en el combustible.<br>El pistón se gripa.   | Rellene el depósito con una mezcla de combustible/aceite correcto.                                       |
|  | Carburador y/o diafragma defectuoso.<br>La mezcla de combustible para un motor de dos tiempos es incorrecta. | Lleve la máquina a un Servicio Técnico autorizado.   |



**NOTA:** Si el motor todavía no funciona, lleve la máquina a un Servicio Técnico Oficial.

## TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

### TRANSPORTE

- Nunca transporte la máquina mientras el motor está en marcha.
- Espere 5 minutos después de haber apagado el motor antes de transportar la máquina.
- Si va a transportar la máquina en un vehículo asegúrela firmemente para evitar que se deslice o vuelque y con el protector en los elementos de corte.

## ALMACENAMIENTO

- No almacene la máquina cerca de materiales inflamables (hierba seca, madera...), de gas o combustibles.
- Almacene esta herramienta en un lugar no accesible a los niños y seguro de manera que no ponga en peligro a ninguna persona y que sea seco, limpio y a una temperatura entre 0°C y 45°C.
- Siempre almacene la máquina con la protección del elemento de corte instalada.
- Si va a almacenar la máquina en un lugar cerrado vacíe el combustible. Si el tanque de combustible tiene que ser vaciado esto debe hacerse al aire libre y siguiendo la normativa de reciclaje.
- Almacenamiento a partir de 30 días sin uso:
  1. Limpie las partes externas a fondo y aplique una ligera capa de aceite a todas las superficies metálicas.
  2. Quite la bujía y ponga unos 3 ml de aceite en el cilindro a través del orificio de la bujía. Tire lentamente del cable de arranque 2 o 3 veces para que el aceite cubra uniformemente el interior del motor. Vuelva a instalar la bujía.
  3. Sople el polvo/residuos del elemento de filtro de aire utilizando aire comprimido si lo tiene.
  4. Guarde la máquina en un lugar limpio, seco y donde no haya polvo.
  5. Asegúrese siempre de que la motosierra tenga la cubierta apropiada en la espada y el montaje de la cadena.

## ELIMINACIÓN / RECICLAJE

Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales.

Deshágase del aparato de manera ecológica. No lo tire con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleve este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).

La gasolina, aceites usados, mezclas de aceite/gasolina así como los objetos manchados con gasolina (ej.: trapos) no deben tirarse a la basura habitual, el desagüe, la tierra, los ríos, lago o el mar. Los objetos manchados con aceite deben desecharse de manera conforme a la reglamentación local: llévelos a un centro de reciclaje.

Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tírelos en el contenedor adecuado.

## GARANTÍA

GREENCUT garantiza todos los productos por un periodo de 2 años (válido para Europa). La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto.

Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en cuchillas, elementos de fijación de las cuchillas, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire, bujías y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

En el caso de que se hayan realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT, la garantía se anulará.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en Calle Migdia S/N. 43830 - Torredembarra, SPAIN, declaramos que la motosierra GREENCUT GS250X, a partir del número de serie del año 2016 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE.
- Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.
- Directiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de mayo de 2000, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre.
- Directiva 2012/46/UE de la Comisión, de 6 de diciembre de 2012, por la que se modifica la Directiva 97/68/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre medidas contra la emisión de gases y partículas contaminantes procedentes de los motores de combustión interna que se instalan en las máquinas móviles no de carretera.

Normas armonizadas:

EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 11681-2:2011, EN 55012:2007+A1:2009, EN 61000-6-1:2007

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

*Torredembarra, 14 de septiembre de 2016,*



Albert Prat Asensio, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica)

**GREENCUT®**

 PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.

## INDEX

|  |    |
|--|----|
| INTRODUCTION                             | 21 |
| RÈGLES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS        | 21 |
| ICÔNES D'AVERTISSEMENT                   | 26 |
| DESCRIPTION DU PRODUIT                   | 27 |
| CONTENU DE LA BOÎTE                      | 30 |
| MONTAGE                                  | 30 |
| UTILISATION DU PRODUIT                   | 32 |
| ENTRETIEN                                | 35 |
| IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES | 36 |
| TRANSPORT ET STOCKAGE                    | 37 |
| ÉLIMINATION / RECYCLAGE                  | 38 |
| GARANTIE                                 | 38 |
| DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)           | 39 |

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes sûrs que vous apprécierez la qualité et la performance de cette machine et que celle-ci facilitera votre tâche pour une longue période de temps.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour toute question concernant le montage ou l'entretien, la résolution de problèmes et l'achat de pièces de rechange et / ou d'accessoires.



**ATTENTION:** Lire attentivement ces instructions d'utilisation et de sécurité avant de démarrer la machine. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et dommages causés à l'utilisateur, à des tiers, à des animaux ou des objets du fait du non respect des instructions d'utilisation contenues dans ce manuel.

Cette machine n'est pas destinée à un usage professionnel.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence future. Si vous vendez cette machine dans le futur, n'oubliez pas de donner ce manuel au nouveau propriétaire.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

Les mots de signalisation suivants et leur signification sont destinés à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

| SYMBOLE | SIGNE            | SIGNIFICATION  |
|---------|------------------|--|
|         | <b>ATTENTION</b> | Indique une situation dangereuse à laquelle une attention particulière doit être portée pour éviter tout type de blessure et / ou d'endommagement de la machine. |
|         | <b>NOTE</b>      | Indique des informations utiles qui peuvent faciliter le travail.  |



**ATTENTION:** Lisez attentivement pour comprendre tous les avertissements et consignes de sécurité avant d'utiliser cette machine. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont utiles pour votre propre sécurité et celle de votre environnement. Si vous avez des questions sur les informations contenues dans ce manuel, consultez un professionnel ou contactez le Service Technique Officiel.

Les informations suivantes sur les dangers et les précautions comprennent les situations les plus probables pouvant survenir lors de l'utilisation de cette machine. Consultez toute la documentation, l'emballage et les étiquettes des produits avant de l'utiliser.

Si vous rencontrez une situation non décrite dans ce manuel, faites preuve de bon sens pour utiliser la machine de manière aussi sûre que possible et, si vous voyez un danger, n'utilisez pas la machine.

## UTILISATEURS

- Cette machine a été conçue pour être manipulée par des utilisateurs d'âge légal qui ont lu et compris ces instructions. Ne laissez pas des personnes mineures et des personnes qui ne comprennent pas ces instructions utiliser la machine.
- Familiarisez-vous avec cette machine avant de l'utiliser. Assurez-vous de savoir où se trouvent toutes les commandes, les dispositifs de sécurité et comment ils doivent être utilisés.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de vous exercer à faire des tâches simples et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Utilisez cette machine, accessoires, outils, etc. conformément à ces instructions et de la manière prévue en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.
- Soyez alerte, surveillez ce que vous faites et utilisez le sens commun lors de l'utilisation de la machine. Ne jamais utiliser la machine avec les protections defectueuses ou sans dispositifs de sécurité.
- Ne modifiez jamais les contrôles de cette machine.
- Ne jamais utiliser cette machine si un de ses composants est endommagé.
- Evitez l'inhalation des gaz d'échappement. Cette machine produit des gaz dangereux comme le monoxyde de carbone qui peuvent causer des maux de tête, des étourdissements ou la mort.
- Veillez à ne pas utiliser la machine quand vous serez fatigué ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments.
- Veuillez retirer toutes les clés ou outils de la zone de travail avant de démarrer cette machine. Une clé ou un outil qui se trouve près peut être touché par une partie de la machine en mouvement et se projeter en causant des dommages personnels.
- Veuillez avoir toujours un point d'appui approprié des pieds et faites fonctionner la machine seulement quand celle-ci soit sur une superficie fixe, nivelée et sûre. Les superficies dérapantes ou non stables peuvent provoquer une perte d'équilibre ou de contrôle de cette machine.
- Quand vous travaillerez en hauteur, ne travaillez jamais sur un escalier, sur un arbre, ou sur un support instable et ne travaillez jamais avec une seule main.
- Gardez les parties de votre corps bien éloignées des éléments de coupage et des pièces en mouvement quand la machine soit en marche. Avant de démarrer la machine, assurez-vous que l'élément de coupage ne soit pas en contact avec aucun objet. Un moment d'inattention peut provoquer que vos habits ou une partie de votre corps soient coupés.
- Soutenez toujours la tronçonneuse avec votre main droite sur le pommeau arrière et votre main gauche sur le pommeau antérieur. Soutenir la machine avec les mains à l'inverse augmente le risque d'accidents, veillez à ne jamais le faire.
- Vérifiez l'état de l'arbre pour éviter que des branches sèches puissent tomber en vous blessant pendant que vous taillez. Lors de tailler la branche en dessous.
- Prenez des précautions extrêmes lorsque vous taillerez des jeunes arbustes. Les matériaux les plus fins peuvent faire pression sur la chaîne de la scie et être projetés vers vous, en provoquant la perte de votre équilibre sous l'effet de la traction.

- Si vous êtes un utilisateur inexpert nous vous recommandons de réaliser des pratiques en taillant des troncs sur un Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que realice una práctica mínima cortando troncos sobre un caballete u horquilla de aserrado.
- Ne touchez pas à l'échappement de la machine avec le moteur en marche ou juste après l'avoir arrêtée.
- Ne jamais laisser la machine sans surveillance. Si vous devez laisser la machine sans surveillance, veuillez arrêter le moteur, attendez à ce que l'outil de coupage s'arrête et débranchez le de la bougie.
- N'essayez pas d'enlever le matériel taillé de l'outil de coupage lors qu'il sera en marche. Soyez certain que la machine soit éteinte quand vous réaliserez des travaux de nettoyage des ordures.
- Ne prenez jamais la machine par la partie coupante. Les outils de coupage ont des bords affûtés qui peuvent vous blesser.

### **TENUE DE TRAVAIL**

- Habillez-vous de manière adéquate. Évitez les habits lâches ou les bijoux. Gardez vos cheveux et habits loin des pièces mobiles. Les habits lâches, les bijoux ou cheveux longs peuvent être pris par les pièces en mouvement.
  - Protection oculaire (lunettes de sécurité/.../écran en méthacrylate).
  - Protection auditive (pour les oreilles/bouchons pour les oreilles).
  - Protection pour la tête et la figure (casque et masque).
  - Protection pour les mains (gants).
  - Protection pour les jambes (pantalons/ jambières).
  - Protection pour les pieds (bottes de sécurité).
- Des vêtements de protection appropriés réduisent les risques corporels liés aux débris projetés ou au contact accidentel avec la chaîne de la scie.
- Vous devez porter:
  - Des outils.
  - Une bande de signalisation pour la zone de travail.
  - Un téléphone portable (à utiliser en cas d'urgence).

### **VIBRATIONS**

- Un niveau élevé de vibrations et de longues périodes d'exposition sont les facteurs qui contribuent à la maladie des doigts blancs (Phénomène de Raynaud). Afin de réduire le risque de la maladie des doigts blancs il est nécessaire de tenir compte de ces recommandations:
  - Utiliser toujours des gants.
  - Assurez-vous d'avoir toujours les mains chaudes.
  - Assurez-vous que la chaîne est toujours bien aiguisée.
  - Faire des repos fréquents.
  - Prenez toujours la machine par les poignées bien fermement.
- Si vous détectez certains symptômes de la maladie des doigts blancs consultez immédiatement votre médecin.

### **SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL**

- N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives en présence de liquides, de gaz et de poussières inflammables.
- Ne démarrez pas la machine dans une pièce ou une zone fermée. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant contiennent du monoxyde de carbone et des produits chimiques dangereux.
- La zone située dans un rayon de 15 mètres autour de la machine doit être considérée comme une zone à risque dans laquelle personne ne doit pénétrer lorsque la machine est en mouvement (zone de sécurité). Si nécessaire, utilisez des cordes et des panneaux d'avertissement pour marquer la zone de sécurité. Tenez les enfants et les personnes curieuses à l'écart lorsque vous utilisez cette machine. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
- Quand ceci sera nécessaire, utilisez des rubans et des signes d'avertissement pour marquer la zone de sécurité.
- Maintenez éloignés aux enfants et les curieux pendant que vous travaillerez avec la machine. Les distractions peuvent vous causer une perte de contrôle.
- Quand le travail doit être réalisé simultanément par deux ou plus personnes, vérifiez toujours la présence des autres afin de garder une distance suffisante entre chacun de vous, garantissant votre sécurité.

- Gardez la zone de travail bien propre et travaillez avec une bonne illumination. Utilisez seulement cette machine pendant le jour, avec la lumière naturelle ou avec une bonne illumination.
- Souvenez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à d'autres personnes ou choses. Le fabricant ne sera en aucun cas le responsable des dommages provoqués par un usage incorrect de cette machine.

## SÉCURITÉ DANS L'UTILISATION DES COMBUSTIBLES

- L'essence et l'huile sont dangereuses. Ne pas inhaler ou avaler. Si vous ingérez du carburant et / ou de l'huile, consultez rapidement votre médecin. Si vous entrez en contact avec le carburant ou avec l'huile, nettoyez-vous avec beaucoup d'eau et de savon dès que possible. Si vous sentez vos yeux ou la peau irrités, consultez immédiatement un médecin.
- Le carburant et l'huile sont des produits chimiques dangereux et hautement inflammables. S'ils s'enflamment, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
- Ne renversez pas de carburant ou de fumée près de la machine.
- Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein.
- Toujours faire le plein dans des zones bien ventilées. Et jamais avec le moteur en marche ou chaud.
- Si vous constatez une fuite de carburant, ne démarrez pas ou ne faites pas tourner le moteur tant que la fuite n'a pas été réparée.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est correctement fermé.
- Le carburant stocké dans le carburateur pendant de longues périodes peut provoquer un démarrage difficile et entraîner des réparations et un entretien supplémentaires.
- Toujours stocker le carburant dans des contenants approuvés.

## SÉCURITÉ EN ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE

- Vérifiez que tous les éléments de sécurité soient installés et en bon état.
- Veillez à ne pas forcer la machine. L'utilisation correcte de la machine pour le type de travail à réaliser vous permettra de travailler mieux et en toute sécurité.
- Veuillez maintenir toujours la machine propre, spécialement le réservoir de combustible, tout autour de celui-ci et le filtre d'air.
- Attention! Après avoir arrêté le moteur, le silencieux sera chaud.
- Veuillez réaliser un entretien périodique de la machine. Nous vous recommandons que l'entretien ainsi que les réparations non décrites sur ce manuel soient exclusivement réalisés par le Service Technique Officiel.
- Avant d'ajuster ou avant de réparer la machine, arrêtez le moteur et tirez le câble de la bougie. Ces préventions de sécurité réduisent le risque d'allumer cette machine accidentellement.
- Réalisez toujours les ajustements du moteur avec l'unité appuyée sur une surface plate et sûre. Et jamais quand la machine est en fonctionnement.
- Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou verrouillées, qu'il n'y ait pas de pièces cassées ou autres pouvant affecter le fonctionnement de la machine. En cas d'endommagement, réparez la pièce avant son utilisation.
- Maintenez les outils de coupe bien affûtés.
- Suivez les instructions pour graisser, serrer et changer les accessoires de la chaîne. Une chaîne avec une tension et une lubrification incorrectes peut casser et augmenter le risque de recul.
- Gardez les poignées de cette machine propres et sèches.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, éteignez-la et examinez-la pour en trouver la cause. Si vous ne détectez pas la raison, amenez votre appareil au Service Technique Officiel. Les vibrations sont toujours une indication d'un problème dans la machine.
- Réduisez le régime du tournant du moteur lorsque le moteur doit être arrêté. Si le moteur est équipé d'un robinet d'arrêt de carburant, veuillez arrêter le carburant lorsque le moteur est arrêté.
- Quand vous transporterez la machine, soutenez-la par le pommeau antérieur avec la machine éteinte, la chaîne et la scie couvertes avec le couvercle et à une distance des parties du corps. Quand vous garderez la tronçonneuse, couvrez toujours la scie avec le couvercle.
- Gardez les outils inutilisés hors de la portée des enfants.



## RÉACTIONS IMPRÉVUES DURANT LE FONCTIONNEMENT DE LA TRONÇONNEUSE

- Soyez toujours attentif pendant que vous taillez avec la tronçonneuse et soyez conscient des possibles forces de réaction imprévues. Les forces de réaction imprévues qui se produisent sur une tronçonneuse sont trois: le rebond, la traction vers l'avant et le recul.

### REBOND

- Un rebond de la tronçonneuse peut se produire si un objet est touché avec la chaîne de coupe par la zone de la pointe de la lame lorsque celle-ci est en marche. Le contact de la chaîne à l'extrémité de la lame peut provoquer une force de réaction qui peut conduire un déplacement inattendu de la pointe de la lame vers le haut, créant ainsi un mouvement de rotation qui peut provoquer un choc contre l'utilisateur. Cette réaction peut provoquer une perte de contrôle de la machine et des blessures corporelles graves.

### TRACTION EN AVANT

- Il peut se produire une "traction en avant" lorsque la chaîne s'arrête brusquement en se prenant sur un corps étranger au niveau de la zone de coupe, soit sur un corps étranger fixé dans le bois-même, soit parce que le bois ne peut pas être taillé correctement. La chaîne, en s'arrêtant, pousse vers le devant de la tronçonneuse qui, dans le cas où elle ne serait pas bien fixée contre la branche ou contre l'arbre, produit une traction inattendue qui pourrait arriver à faire perdre le contrôle de l'utilisateur et produire de sérieuses blessures.
- Afin d'éviter cette "traction en avant", commencer par une coupe à plein gaz et maintenir la machine à un niveau maximal de vitesse tout en appuyant bien la tronçonneuse contre le bois à tailler.

### LE REcul

- Le recul peut se produire si la lame touche un objet ou lorsque le bois est fermé et que la chaîne est bloquée pendant la coupe. Le contact de la pointe dans certains cas peut provoquer une réaction inverse extrêmement rapide, en déplaçant la lame vers le haut et vers l'utilisateur. Si la chaîne est verrouillée dans une position du bord supérieur de la lame, elle peut être poussée vers l'utilisateur. Dans tous ces cas, l'utilisateur peut perdre le contrôle de la machine et être gravement blessé.
- L'une de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie, ce qui pourrait vous provoquer des blessures corporelles graves.
- Ces forces de réaction sont le résultat d'une utilisation incorrecte de l'outil et / ou de procédures ou conditions d'utilisation inappropriées et peuvent être évitées en prenant les précautions appropriées spécifiées ci-dessous:
  - Tenez fermement la scie avec les deux mains et avec les pouces et les doigts pour verrouiller les poignées de la scie et positionner votre corps et vos bras pour vous permettre de résister aux forces inattendues pendant votre travail.
  - Veillez à ne pas étendre les bras trop loin et ne pas couper au-dessus de la hauteur des épaules.
  - Soyez toujours conscient de l'endroit où se trouve le bout de la chaîne.
  - Faites attention que le bout de la lame ne touche jamais aucun objet.
  - Ne pas couper les branches avec le bout de la lame
  - Assurez-vous qu'il n'y ait pas de clou ou de morceau de métal dans la zone de coupe et faites attention spécialement aux clous ou morceaux de métal qui peuvent être autour de la zone de coupe. Attention aussi lors de la coupe de bois où la chaîne peut se prendre et donc, produire le rebond.
  - Veuillez démarrer la coupe à plein gaz et gardez toujours la machine à pleine vitesse pendant la coupe.
  - Veuillez couper une seule branche ou un morceau de bois à la fois.
  - Soyez prudent lorsque vous insérez la chaîne de la tronçonneuse pour finir un travail déjà commencé.
  - Veillez à ne pas couper avec la tronçonneuse jusqu'à ce que vous ne soyez pas familiarisé avec.
  - Veillez à ne pas couper dans des branches ou des morceaux de bois qui peuvent changer de position pendant la coupe.
  - Gardez la chaîne en bon état.
  - Veuillez uniquement travailler avec la tronçonneuse si la chaîne est bien affûtée et correctement tendue.
  - Ne vous mettez jamais dans le plan de coupe de la tronçonneuse.
  - Utilisez uniquement des lames et des chaînes de rechange spécifiées par le fabricant.
  - Des lames et des chaînes de rechange non prévues peuvent causer une rupture de la chaîne et / ou reculer.
  - Veuillez suivre les instructions du fabricant concernant l'affûtage et l'entretien de la chaîne de scie.

## ENTRETIEN

- Faites vérifier la machine périodiquement par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Si vous avez des questions, veuillez contacter le Service Technique Officiel.

## ICÔNES D'AVERTISSEMENT

Les icônes sur les étiquettes d'avertissement qui apparaissent sur cette machine et / ou dans le manuel indiquent les informations nécessaires pour une utilisation en toute sécurité de cette machine.



Attention danger!



Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine.



Porter un casque.



Porter une protection oculaire et auditive.



Utiliser un masque pour vous protéger de la poudre, de la vapeur et d'autres gaz toxiques.



Porter des gants résistants et qui ne glissent pas.



Porter des protections pour vos jambes et de bottes de sécurité antidérapantes avec des protections en acier.



Surface très chaude! Risque de brûlure.



Danger, gaz mortels! N'utilisez pas cette machine dans des endroits fermés ou mal ventilés.



Carburant inflammable! Risque d'incendie ou d'explosion. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant lorsque le moteur est démarré.



Ne fumez pas et n'approchez pas la machine près des flammes.



Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite de carburant.



Danger de projection des matériaux. Soyez prudent avec les objets qui peuvent être projetés.



Les personnes qui ne sont pas correctement protégées devraient se tenir à une distance de sécurité.



Tenez les enfants à l'écart de cette machine.



Ne touchez pas à la lame de coupe.



Niveau de puissance acoustique garanti XX Lwa, dB (A).



Éteignez la machine et débranchez-la complètement avant d'en faire l'entretien.



Débarassez-vous de votre appareil de manière écologique. Ne le jetez pas dans les poubelles domestiques.



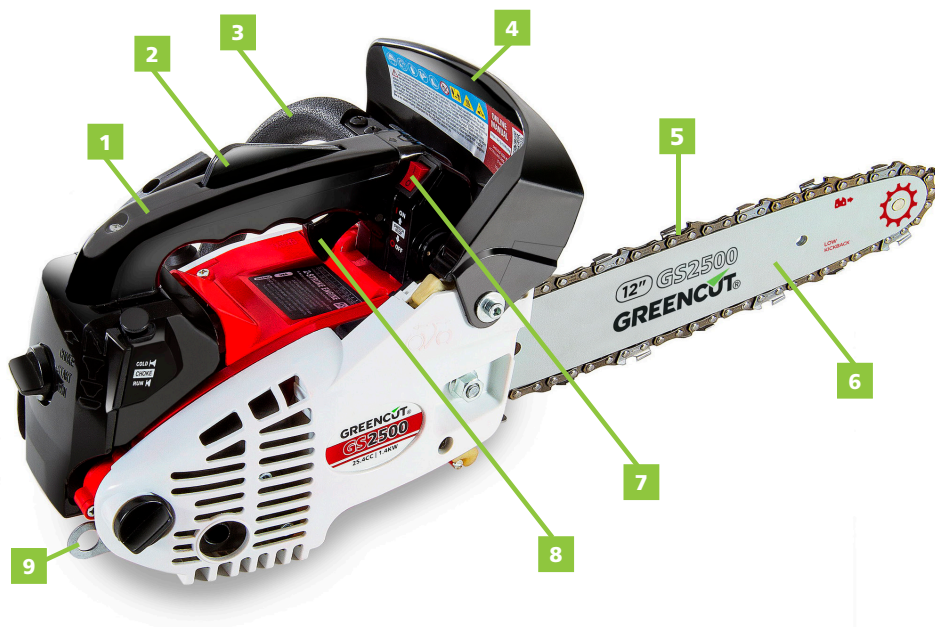
Cet appareil est conforme aux normes CE.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

### CONDITIONS D'UTILISATION

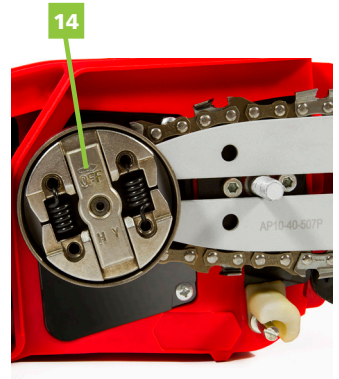
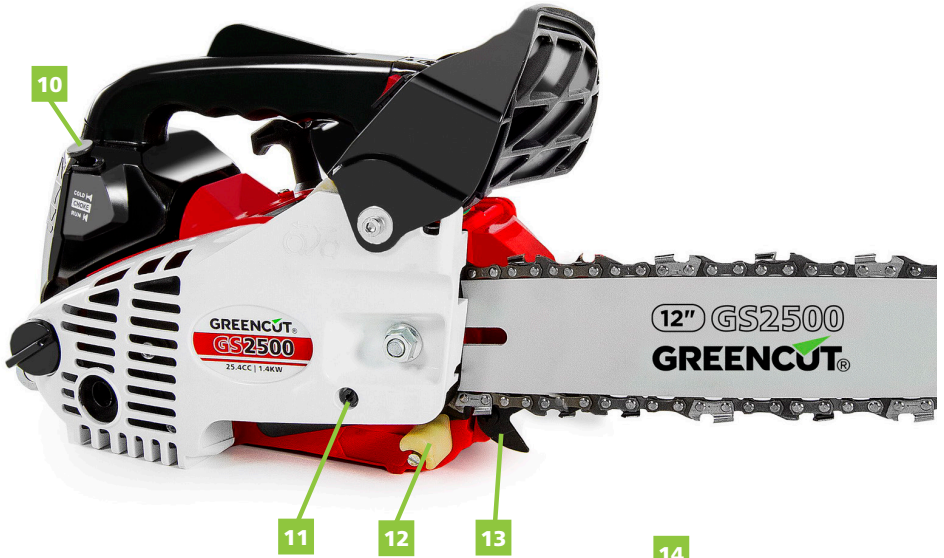
N'utilisez cette machine que pour tailler du bois. Ne l'utilisez pas à d'autres fins. Par exemple: n'utilisez pas cette machine pour tailler des morceaux de plastique, des moellons ou des matériaux de construction différents au bois. L'utilisation de cette machine pour des travaux différents à ceux qui ont été prévus pourrait vous amener à des situations dangereuses.

### DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT



- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Pommeau arrière                   | 11. Tenseur de la chaîne              |
| 2. Blocage de l'accélérateur         | 12. Amortisseur de la chaîne          |
| 3. Pommeau antérieur                 | 13. Griffes                           |
| 4. Frein de la chaîne                | 14. Embrayage                         |
| 5. Chaîne                            | 15. Amorçeur                          |
| 6. Lame                              | 16. Joint anti vibration              |
| 7. Bouton de démarrage               | 17. Poignée de démarrage              |
| 8. Accélérateur                      | 18. Bouchon du réservoir de carburant |
| 9. Fixation de l'arnais              | 19. Bouchon du réservoir d'huile      |
| 10. Assistance de démarrage en froid | 20. Fermeture du filtre à air         |

**i** **NOTE:** Les produits décrits dans ce manuel peuvent varier en apparence, en inclusions, en description et en emballage, comme indiqué ou décrit ici.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### TRONÇONNEUSE

Modèle GS250X

### UNITÉ DE PUISSANCE

Cylindres 25,4cc

Puissance 1,4cv

Combustible Mélange: Essence 95 / Huile à moteur de 2 temps: 4%

Capacité du réservoir de carburant 310ml

Capacité du réservoir d'huile 210ml

Huile pour la chaîne Huile SAE 30 (spéciale pour les chaînes de tronçonneuse)

Carburateur Type diaphragme

Bougie BM6A

Système d'allumage Démarrage électrique C.D.I

Système d'alimentation d'huile Bombe automatique avec régulateur

Roue dentée 7T x 0,325" (dents par pas)

Dimensions 320 x 250 x 250mm (Lar x An x Al)

Poids 3.75kg

### TÊTE DE COUPE

Lame Type Fin avec pignon

Lame Dimensions 10" (254mm) / 12" (304mm)

### CHAÎNE DE LA SCIE

Type Standard 10" CARVIN  
Standard 10" - 1000027R03  
Standard 12" - 1000027R04

Pas 10" CARVIN: 1/4" (6,35mm)  
10" / 12": 3/8" (9,52mm)

Calibre 10" CARVIN / 10" / 12": 0,050" (1,27mm)

Numéro de dents 10" CARVIN: 60 dientes  
10": 40 dientes  
12": 44 dientes

Vitesse au ralenti 3.000rpm

Révolutions max 10.000rpm

## CONTENU DE LA BOÎTE



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Tronçonneuse                     | 9. Clé de bougie                           |
| 2. Chaîne                           | 10. Engrenage pompe à graissage (rechange) |
| 3. Lame                             | 11. Pot mélangeur                          |
| 4. Protecteur de la lame            | 12. Protecteur auditif                     |
| 5. Arnais                           | 13. Lunettes                               |
| 6. Clé allen                        | 14. Gants                                  |
| 7. Clé pour ajustage du carburateur | 15. Manuel d'instructions                  |
| 8. Lime                             |  |

- Veuillez extraire soigneusement de la boîte le produit et ses accessoires. Assurez-vous que tous les articles énumérés sur la liste antérieure y soient .
- Inspectez le produit pour vous assurer qu'il n'y ait pas eu de rupture ou de dommage durant le transport.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage jusqu'à ce que vous ayez inspecté soigneusement le produit et que vous l'ayez utilisé d'une manière satisfaisante.



**ATTENTION:** S'il vous manque une pièce ou une pièce est abîmée, contactez le Service Technique Officiel. N'utilisez pas ce produit sans avoir remplacé la pièce. Le fait d'utiliser ce produit avec des parties abîmées ou manquantes peut vous causer des blessures importantes.

## MONTAGE

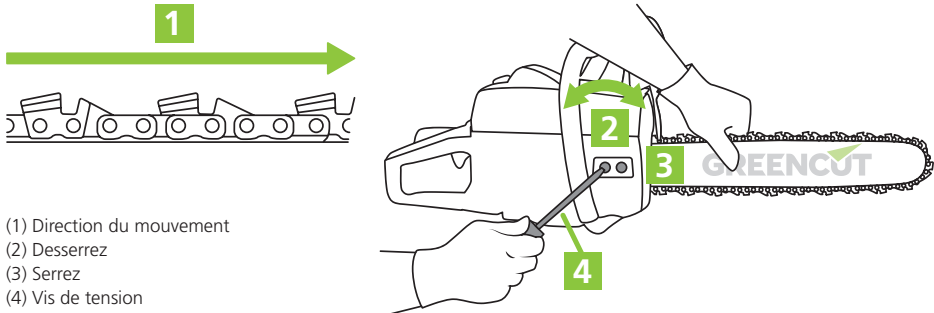


**ATTENTION:** La tronçonneuse peut vous avoir été livrée avec des séparateurs de plastique sur ou autour des vis de la lame; le séparateur a été mis juste pour l'envoi de la machine et il faudra retirer le tout avant de monter la lame. Après avoir retiré le cache du frein, retirez les séparateurs de plastique existants et montez ensuite la lame, tel qu'il est décrit. Si vous ne retirez pas les séparateurs avant de monter et d'utiliser la tronçonneuse, vous pourriez avoir des blessures, la machine s'endommagerait et la garantie serait annulée.

Ouvrez la boîte et installez la lame de la tronçonneuse de la manière suivante:

1. Tirez la manette du frein de la chaîne vers la partie postérieure de la scie (ou bien tirez vers la partie arrière de la scie si le frein de la chaîne a été installé).
2. Desserrez les vis et retirez l'unité de l'ensemble du cache du frein de la chaîne.

3. Installez la griffe (pièce dentée) sur l'unité (sur certains modèles seulement).
4. Montez la chaîne sur la roue dentée et tout en ajustant la chaîne autour de la lame, fixez celle-ci. Les chaînes de coupe sont directionnelles; assurez-vous d'avoir installé la chaîne correctement.
5. Ajustez la position du tenseur de la chaîne afin qu'elle rentre dans la rainure de la barre de la chaîne.
6. Montez le cache du frein de la chaîne sur l'unité. Fixez les vis latérales en les serrant avec les doigts, ne les serrez pas davantage. La lame devrait pouvoir bouger vers le haut et vers le bas à l'aide des doigts.
7. Tout en ajustant la pointe de la lame, ajustez la tension de la chaîne en tournant le vis du tenseur jusqu'à ce que les courroies de tension touchent la partie inférieure du rail de la lame. Certaines vis de tension de la chaîne se trouvent sur la partie de devant de l'unité.



- (1) Direction du mouvement
- (2) Desserrez
- (3) Serrez
- (4) Vis de tension

8. Vous pouvez maintenant serrez fort les vis latérales en soutenant la pointe de la lame.
9. Protégez votre main d'un gant et révisé la chaîne pour avoir une rotation douce et une tension correcte. Tenez la chaîne tout le long de la partie supérieure centrale de la lame de la machine comme il est montré sur la photo, puis soulevez pour contrôler la tension. Lorsque vous relâchez, la chaîne doit se remettre rapidement à sa place.



10. Si la chaîne est trop lâche ou trop serrée, desserrez les vis avant d'ajuster le tenseur de la chaîne. Si vous ne desserrez pas les vis, le tenseur s'endommagera et ceci annulera la garantie.

**ATTENTION:** Une chaîne neuve devra être tirée lors de la première utilisation. Vérifiez la tension de la chaîne régulièrement avec votre main protégée d'un gant. Une chaîne lâche peut dérailler et s'user et peut aussi user la lame. S'il faut tendre la chaîne, assurez-vous d'abord que les vis soient desserrées avant tout ajustage du tenseur de chaîne.

#### AJUSTAGE DE LA CHAÎNE EN UTILISANT LE TENSEUR

- ATTENTION**
- Utilisez toujours des gants de sécurité lorsque vous touchez la partie affûtée de la chaîne.
  - Déconnectez toujours le "câble de bougie" avant de toucher la partie affûtée de la chaîne.
  - Vous devez contrôler la tension d'une chaîne neuve après 5 minutes d'utilisation. Pour une chaîne déjà utilisée, vous devez vérifier la tension toutes les 15 minutes.
  - Desserrez toujours les vis latérales avant d'ajuster le tenseur de la chaîne.

## UTILISATION DU PRODUIT

### AVANT D'UTILISER

#### METTRE DU CARBURANT



#### ATTENTION

- Utilisez seulement du carburant propre 95+ sans éthanol, sans plomb et avec de l'huile deux temps (25:1).
- Ne remplissez pas de trop le réservoir à essence
- N'utilisez pas de combustible sali ou pollué pour le mélanger avec l'huile deux temps
- Ne laissez pas entrer de l'eau ou de la saleté dans le réservoir
- Serrez le bouchon de remplissage après avoir ajouté du carburant.

1. Nettoyez la surface autour du couvercle du carburant afin d'éviter toute souillure.
2. Desserrez lentement le couvercle du réservoir de carburant. Mettez-le sur une surface propre.
3. Versez le carburant dans le réservoir avec soin. Évitez les éclaboussures.
4. Avant de remettre le bouchon du carburant, nettoyez et inspectez le joint.
5. Remettez immédiatement le bouchon et serrez-le avec la main. Nettoyez toute éclaboussure de carburant.

### DÉMARRAGE DU MOTEUR



#### ATTENTION

- La manette de démarrage peut faire un retour subit avant que vous puissiez la lâcher, pouvant entraîner votre main vers le moteur avec un risque de vous blesser. Soyez vigilant.
- Ne laissez pas que la manette de démarrage aille vers l'arrière, faites-le lentement, à la main.
- Lorsque vous démarrez le moteur, assurez-vous que la partie aiguisée soit bien loin de tierces personnes, animaux ou objets, étant donné qu'il pourrait y avoir une rotation durant la manoeuvre de démarrage.
- La partie coupante se mettra en marche et fera rotation lorsque le moteur sera en marche et accéléré.
- Le démarrage rétractable peut être endommagé si on en abuse.
- Au fur et à mesure que le moteur se met en marche ou chauffe, il sera possible de le remettre en marche, faites ceci plusieurs fois avant de commencer à travailler. Les moteurs peuvent fonctionner de manière irrégulière lorsqu'ils sont froids ou lorsqu'ils s'utilisent pour la première fois.

1. Retirez toujours le cache de la lame avant de mettre votre tronçonneuse en marche.
2. Si votre tronçonneuse est équipée d'une valve de décompression, appuyez dessus, ceci aidera votre moteur à se mettre en marche (non disponible en général à partir de 2014).
3. Si votre tronçonneuse a un amorceur, appuyez dessus 10 fois, ceci aidera le démarrage et réduit le nombre de mouvements pour faire démarrer la machine.
4. Tirez sur le starter complètement
5. Pour démarrer votre tronçonneuse, posez-la sur une surface plane. L'accessoire de coupe ne doit pas être en contact avec le sol afin qu'il ne s'abîme pas et pour votre sécurité aussi.
6. Pour poser la tronçonneuse par terre, mettez votre main gauche sur la poignée et votre main droite sur le câble de démarrage. Poussez l'extrémité droite vers la manette arrière pour stabiliser la machine.
7. Tirez lentement sur le câble de démarrage avec votre main droite jusqu'au moment où vous sentirez de la résistance. Tirez ensuite du câble de démarrage un cycle complet et à plusieurs reprises jusqu'à ce que le moteur se mette en marche brièvement. Tirez-le vers le haut, à la verticale maximum sans laisser que le câble se prenne contre la carcasse du ventilateur.
8. Le moteur s'allume seulement de manière brève et s'éteint de nouveau immédiatement. Poussez le starter jusqu'au fond (certains modèles ont un starter à deux temps et ils arrivent juste à mi-course jusqu'à ce que le déclencheur se mette en marche et démarre la machine).



9. Tirez de nouveau sur le câble de démarrage jusqu'à ce que le moteur se remette en marche.
10. Dès que le moteur se sera allumé, touchez légèrement le déclencheur d'accélération. (la manette du starter se remettra au ralenti normal si la machine dispose d'un starter à deux temps).
11. Ensuite, soulevez doucement la tronçonneuse, en faisant bien attention de ne pas toucher le déclencheur d'accélération.
12. Lâchez le frein de la chaîne en tirant vers vous sur la manette du frein de la chaîne avec votre main gauche. Soutenez en même temps la poignée avec votre main gauche. Lorsque vous entendrez un clic, ceci voudra dire que la chaîne s'est libérée et que vous pouvez activer la lame.
13. Avant de commencer, vérifiez la lubrification de la chaîne. Maintenez la scie sur un fonds de couleur claire, tel un tronc d'arbre ou un morceau de papier au sol et ouvrez complètement l'accélérateur. Si sur ce fonds apparaît du lubrifiant, vous pouvez commencer à travailler.
14. La scie est maintenant prête à l'emploi. Pour un travail en toute sécurité, consultez le manuel.

### **DÉMARRAGE RAPIDE**

1. Remplissez le réservoir de carburant
2. Remplissez d'huile
3. Activez le bouton ON/OFF (allumé/éteint)
4. Tirez sur le câble de démarrage
5. La première fois vous devrez tirer autant qu'il sera nécessaire afin que le carburant passe à travers le système.
6. Une fois le moteur allumé, poussez le câble complètement vers l'intérieur jusqu'à ce que le moteur s'allume.

### **SI LE MOTEUR N'ARRIVE PAS À DÉMARRER**

Refaites le processus de démarrage adéquat (moteur chaud ou froid). Si le moteur ne se met pas en marche après divers essais, le moteur peut être noyé (trop de carburant dans le moteur). Si vous pensez que votre moteur s'est noyé, consultez la section suivante "démarrer un moteur noyé".

### **DÉMARRER UN MOTEUR NOYÉ**



**ATTENTION:** Une installation incorrecte de la bougie peut occasionner de gros dommages à votre moteur.

1. Retirez le bouchon de la bougie
2. À l'aide d'une clé à bougie, retirez-la (tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la retirer)
3. Poussez la manette du starter vers le bas
4. Tenez le déclencheur d'accélération (accélération complète)
5. Tirez sur la manette du déclencheur rapidement avec votre main droite afin d'expulser/éliminer l'excès de carburant dans la chambre de combustion
6. Nettoyez la bougie avec un chiffon servant à nettoyer tout excès de carburant ou dépôts d'huile
7. Réinstallez la bougie et serrez fortement à main à plus de 1/3 de tour à l'aide d'une clé à bougie.
8. Refaites le processus de démarrage WARM ENGINE (moteur chaud) indiqué antérieurement.
9. Si le moteur ne se met toujours pas en marche, consultez la section d'identification et solution de problèmes.

### **ARRÊT DU MOTEUR**



**ATTENTION:** La barre de coupe continue à tourner durant une courte période de temps après avoir lâché l'accélérateur ou avoir éteint le moteur (effet du volant).


Arrêtez le moteur en mettant l'interrupteur sur la position "OFF".

### **REPLISSAGE DE CARBURANT**

1. Nettoyez la surface autour du couvercle de carburant pour éviter toute pollution
2. Desserrez lentement le bouchon du réservoir de carburant. Mettez le bouchon sur une surface propre.
3. Versez le carburant avec soin dans le réservoir. Évitez les éclaboussures.
4. Avant de remettre le bouchon de carburant, nettoyez et vérifiez le joint.
5. Remettez immédiatement le bouchon du réservoir et serrez-le avec votre main. Nettoyez toute éclaboussure.

### **VÉRIFICATION ET AJUSTAGE DE LA VITESSE DE RALENTI**


Démarrez le moteur et laissez-le inactif durant deux ou trois minutes ou jusqu'à ce qu'il chauffe.

 **NOTE:** Les vis de mélange s'identifient avec les symboles L (faible vitesse), H (haute vitesse) et T (accélérateur), symboles visibles sur la partie latérale de la tronçonneuse.  
Ne touchez pas les vis H et L.

1. Si la barre de coupe tourne rapidement pendant que le moteur est inactif, réduisez la vitesse du ralenti en tournant le compteur de l'accélérateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre si nécessaire.
2. Si le moteur cale, augmentez la vitesse de ralenti en tournant la vis de l'accélérateur dans le sens des aiguilles d'une montre.

### **AJUSTAGE DU CARBURATEUR**

 **ATTENTION:** La barre de coupe peut tourner lorsque le moteur est à la vitesse de ralenti.

 **NOTE**


- Le moteur reviendra à la vitesse de ralenti après avoir lâché le déclencheur de l'accélérateur.
- Il se peut que vous deviez avoir un niveau modéré de connaissances mécaniques pour l'entretien de votre machine; en cas de doute, mettez-vous en contact avec le Service Technique Officiel.
- En règle générale, le ralenti du moteur doit se réduire au minimum, de manière que la barre de coupe ne tourne pas rapidement et que le moteur soit seulement allumé.

### **METTRE LES VIS DE RALENTI ET DU MÉLANGE AUX NORMES D'USINE**

1. Tournez la vis de ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez la pression (ne pas serrer).
2. Tournez la vis de ralenti dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. 5 tours
3. Tournez la vis de mélange dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle commence à être serrée.
4. Tournez la vis de mélange dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. L 2,5 tours et H 1,25 tours.

 **NOTE:** Pour les hautes altitudes, nous recommandons d'utiliser bas (3 fois) et haut (1,5 fois).

5. Mettez maintenant le moteur en marche.
6. Assurez-vous que le starter soit en bas et que le moteur soit chaud.
7. Tirez sur le déclencheur de l'accélérateur complètement (accélération complète).
8. Avec le moteur fonctionnant à toute vitesse, tournez la vis de mélange dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le moteur fonctionne à toute vitesse.

 **ATTENTION:** Évitez que le moteur prenne mal une fois que celui-ci est en train de marcher à pleine vitesse, tournez le compteur de vis de mélange dans le sens des aiguilles d'une montre d'1/4 de tour.

9. Pour un bon ajustage de la vitesse de ralenti, mettez une tête de coupe et ajustez la vis de ralenti pour minimiser le mouvement de l'outil de coupe pendant que vous maintenez le moteur à vitesse suffisante pour qu'il fonctionne sans problèmes.

## ENTRETIEN

| ENTRETIEN                                       | À CHAQUE USAGE | CHAQUE MOIS OU TOUTES LES 12H | UTILISATION TOUS LES 3 MOIS OU 30H | UTILISATION TOUS LES 6 MOIS OU 60H | UTILISATION TOUS LES 12 MOIS OU 100H |
|---|----------------|-------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| Rechercher les écrous et / ou boulons desserrés | Vérifier       |                               |                                    |                                    |                                      |
| Serrer toutes les vis et boulons                |                |                               | Compléter                          | Remplacer                          |                                      |
| Filtre d'air                                    | Vérifier       |                               | Nettoyer/remplacer selon besoin    |                                    |                                      |
| Filtre de carburant (si machine équipée)        |                |                               | Vérifier                           | Remplacer                          |                                      |
| Bougie  |                |                               | Vérifier                           | Remplacer                          |                                      |
| Nettoyer le réservoir de carburant              |                |                               | Compléter                          | Remplacer                          |                                      |
| Ligne de carburant                              | Vérifier       |                               | Reemplazar según sea necesario     |                                    |                                      |
| Chaîne  | Vérifier       |                               | Reemplazar según sea necesario     |                                    |                                      |
| Ajuster la vitesse de ralenti                   |                |                               |                                    |                                    | Ajuster                              |
| Régler carburation                              |                |                               | Vérifier                           |                                    |                                      |
| Nettoyer la chambre de combustion               |                |                               | Vérifier                           | Remplacer                          |                                      |



### ATTENTION

- Utilisez toujours des gants lorsque vous travaillez autour de la lame.
- Avant de procéder à tout travail d'entretien, de réparation ou de nettoyage sur la machine, assurez-vous que le moteur et l'accessoire de coupe soient complètement à l'arrêt. Déconnectez le câble de la bougie avant de réaliser des travaux d'entretien.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour cette machine
- Le fonctionnement du moteur sans silencieux ou avec un silencieux en mauvais état peut augmenter le bruit du moteur suffisamment pour arriver à causer une perte d'ouïe.



**NOTE:** Cette machine ne doit jamais marcher avec un silencieux ou un pare-étincelles défectueux. Assurez-vous que le silencieux soit en bon état. Sinon il pourrait y avoir un risque d'incendie et d'autre part un risque de perte d'ouïe.

1. Retirez avec soin la saleté accumulée ou des fragments du silencieux et du réservoir de carburant. L'accumulation de saleté à l'intérieur peut provoquer un réchauffement du moteur, un incendie ou un usage prématuré de la machine.
2. Vérifiez s'il y a des vis ou des composants libres ou manquants.
3. Assurez-vous que l'accessoire de coupe soit propre et fixé fermement.
4. Vérifiez que la machine n'ait pas des fuites de carburant ou de graisse.

5. Assurez-vous que les vis, boulons et autres pièces soient bien serrés (sauf les vis d'ajustage du carburateur).
6. Nettoyez tout fragment ou saleté de la lame.
7. Lubrifiez la lame avant de l'utiliser et après avoir rempli de carburant
8. Vérifiez que la lame soit en bon état ou mal ajustée
9. Assurez-vous que l'outil de coupe soit bien fixé
10. Maintenez la bougie et les connexions des câbles bien serrées et propres.
11. Nettoyez toute la saleté du moteur, vérifiez les alertes de réfrigération et que le filtre d'air ne soit pas bouché et nettoyez-le si nécessaire.

**i** **NOTE:** Dans le cas d'une utilisation sous des conditions météorologiques sévères (températures hautes, zones poussiéreuses), l'entretien devra être fait avec plus de fréquence.

## IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Un bon entretien allongera la vie de votre machine. L'usage prolongé ou constant peut demander un entretien plus intensif afin de garder la machine en bon état de marche. Le tableau suivant inclut certains des problèmes les plus communs, ses causes et ses solutions. Si la machine ne se met pas en marche:


### LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

| PROBLÈME  | CAUSA  | SOLUCIÓN  |
|---|--|---|
| <b>Le moteur ne démarre pas?</b>                                      | A. Démarreur rétractable défectueux.<br>B. Fluide dans le carter.<br>C. Dommages internes.   | Portez la machine à un Service Technique Officiel   |
| <b>Il n'y a pas une bonne compression?</b>                            | A. Bougie lâche<br>B. Excès d'usure du cylindre, piston, anneaux   | Serrez et réessayez   |
| <b>Le réservoir n'a pas de carburant adéquat ou un grade correct?</b> | Carburant incorrect, vieux ou pollué, mélange incorrect  | Remplissez votre réservoir avec un mélange de carburant/huile neuve du grade correct.   |
| <b>Une étincelle se produit au niveau de la prise?</b>                | A. L'interrupteur d'allumage est en position "OFF"<br>B. Problèmes de court-circuits/terre<br>C. L'unité d'allumage est défectueuse  | Mettez l'interrupteur à "ON" et réessayez   |
| <b>Vérifiez la bougie</b>   | A. Si le bouchon est humide, il peut y avoir eu un excès de carburant dans le cylindre<br>B. La prise est sale ou ouverte incorrectement<br>C. La prise est en mauvais état intérieurement ou est d'une dimension incorrecte | 1. La manivelle du moteur débranchée, réinstallez la prise et réinitiez<br>2. Nettoyez et remettez la prise à 0.6 mm-0.7mm et réinitiez |

**i** **NOTE:** Si le moteur ne marche encore pas, amenez la machine au Service Technique Officiel.

**BASSE PUISSANCE**

| PROBLÈME   | CAUSE   | SOLUTION  |
|--|---|---|
| <b>Le moteur chauffe?</b>  | L'opérateur est en surplus de travail avec la machine                               | Mettez à vitesse plus lente   |
|  | Le mélange du carburateur est trop pauvre   | Portez la machine à un Service Technique Officiel   |
|  | Le ventilateur, le couvercle du ventilateur ou le cylindre sont sales ou endommagés | Nettoyez ou remplacez selon besoin  |
| <b>Le moteur fait des à-coups ou des bruits</b>  | Il est en train de trop chauffer  | Vérifiez que le carburant ait les octanes corrects, vérifiez qu'il n'y ait pas d'alcool dans le carburant |
|  | Carburant incorrect   |   |
|  | Dépôts de charbon dans la chambre de combustion                                     | Remplissez la machine avec le carburant correct   |
| <b>Le moteur ne fonctionne pas normalement à toutes les vitesses. De la fumée noire sort ou du carburant pas bien carburé dans le pot d'échappement.</b> | Il y a peu de charbon dans le piston ou le silencieux                               | Portez la machine à un Service Technique Officiel   |
|  | L'élément du filtre d'air est bouché  | Nettoyez et remplacez le filtre d'air   |
|  | La bougie est lâche ou endommagée   | Serrez ou remplacez la bougie et redémarrez la machine  |
|  | De l'air s'échappe ou la ligne de combustible est bouchée                           | Réparez ou remplacez le filtre du carburant et/ou la ligne du carburant                                   |
|  | Il y a de l'eau dans le carburant. Le piston est grippé                             | Remplissez le réservoir avec un mélange de carburant/huile correct  |
|  | Carburateur et/ou diaphragme défectueux   | Portez la machine à un Service Technique Officiel   |
|  | Le mélange de carburant pour un moteur à deux temps est incorrect                   |   |
|  |   |   |

 **NOTE:** Si le moteur ne marche encore pas, amenez la machine au Service Technique Officiel.

**TRANSPORT ET STOCKAGE****TRANSPORT**

- Ne transportez jamais la machine pendant que le moteur est en marche
- Attendez 5 minutes après avoir arrêté le moteur pour transporter la machine.
- Si vous voulez transporter la machine dans un véhicule, calez-la comme il faut afin d'éviter qu'elle ne glisse ou se renverse et protégez bien les éléments de coupe.

## ENTREPOSAGE

- Ne rangez pas la machine près de matières inflammables (herbe sèche, bois...), de gaz ou de carburants.
- N'entreposez pas cet outil dans un lieu accessible aux enfants; faites qu'il n'y ait aucun danger pour les personnes et entreposez-la dans un endroit sec et à une température adéquate (entre 0°C et 45°C.)
- Gardez la machine après avoir bien protégé l'élément de coupe.
- Si vous voulez entreposer la machine dans un endroit fermé, videz le carburant. Faites-le à l'air libre et en suivant la normative de recyclage.
- Stockage à partir de 30 jours sans utilisation:
  1. Nettoyez les parties externes à fond et appliquez une légère couche d'huile à toutes les surfaces métalliques.
  2. Enlevez la bougie et mettez environ 3 ml d'huile au cylindre à travers l'orifice de la bougie. Tirez lentement sur le câble de démarrage 2 ou 3 fois afin que l'huile couvre uniformément l'intérieur du moteur. Recommencez à installer la bougie.
  3. Soufflez la poussière de l'élément de filtre à air en utilisant de l'air comprimé si vous en avez.
  4. Gardez la machine dans un endroit propre, sec et où il n'y ait pas de poussière.
  5. Assurez-vous toujours que la tronçonneuse a la couverture appropriée sur la lame et la chaîne.

## ÉLIMINATION / RECYCLAGE

Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés dans les poubelles habituelles. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles.

Éliminez l'appareil de manière écologique. Ne le jetez pas dans les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Portez cet appareil dans un centre de recyclage agréé (point vert).

L'essence, les huiles usagées, les mélanges huile / essence ainsi que les objets souillés d'essence (par ex. Chiffons) ne doivent pas être jetés dans les poubelles, les points d'eau, les terres, les rivières, lacs ou la mer. Les objets tachés d'huile doivent être éliminés conformément aux réglementations locales: portez-les dans un centre de recyclage.

Les matériaux utilisés dans l'emballage de la machine sont recyclables: veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

## GARANTIE

GREENCUT garantit tous ses produits durant une période de 2 ans (valable pour l'Europe). La garantie est soumise à la date d'achat en tenant compte de l'utilisation du produit. Le justificatif d'achat original doit être présenté en indiquant la date d'achat et l'outil défectueux devra être remis dans sa totalité.

La garantie ne couvre pas l'usure normale, en particulier les lames, les fixations de lame, les turbines, les sources lumineuses, les courroies de transmission et de ventilateur, les turbines, les filtres à air, les bougies et les dommages causés par une mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien.

Dans le cas où des réparations ou des modifications aient été faites par le consommateur ou que des pièces autres que les originales GREENCUT aient été utilisées, la garantie sera annulée.

En cas de réclamation de garantie justifiée, nous sommes autorisés à réparer ou remplacer gratuitement l'outil défectueux. Les autres réclamations, non couvertes par cette garantie, ne seront pas considérées.

Une défaillance du produit résultant du non-respect du programme d'entretien annulera la garantie. Assurez-vous de conserver les reçus de toutes les opérations d'entretien effectuées pour vérification, dans le cas où une réclamation sur la garantie serait nécessaire.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propriétaire de la marque GREENCUT, située Calle Migdia 5 / N. 43830 - Torredembarra, ESPAGNE, nous déclarons que le GREENCUT GS250X, à partir du numéro de série de l'année 2016, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil:

- Directive 2006/42 / CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines, qui modifie la directive 95/16 / CE.
- Directive 2004/108 / CE du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.
- Directive 2000/14 / CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2000 concernant le rapprochement des lois des États membres sur les émissions sonores dans l'environnement usage extérieur.
- Directive 2012/46 / UE de la Commission du 6 décembre 2012 modifiant la directive 97/68 / CE du Parlement européen et du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres sur les mesures contre les émissions de polluants gazeux et particulaires des moteurs à combustion installé sur des engins mobiles non routiers.

Normes harmonisées:

EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 11681-2:2011, EN 55012:2007+A1:2009, EN 61000-6-1:2007

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

*Torredembarra, 14 septembre 2016,*



Albert Prat Asensio, PDG (Représentant autorisé et responsable de la documentation technique).

**GREENCUT®**



PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.

## INDICE

|  |    |
|--|----|
| INTRODUZIONE                             | 40 |
| NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA         | 40 |
| ICONE DI AVVERTENZA                      | 45 |
| DESCRIZIONE DEL PRODOTTO                 | 46 |
| CONTENUTO DELLA CONFEZIONE               | 49 |
| MONTAGGIO                                | 49 |
| UTILIZZO DEL PRODOTTO                    | 51 |
| MANUTENZIONE                             | 54 |
| IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI | 55 |
| TRASPORTO E STOCCAGGIO                   | 56 |
| SMALTIMENTO / RICICLAGGIO                | 57 |
| GARANZIA                                 | 57 |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)         | 58 |

## INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo sicuri che apprezzerà la qualità e le prestazioni di questa macchina, che le agevolerà il suo lavoro per un lungo periodo di tempo.

Ricordi che può contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per consultazioni sul montaggio o sulla manutenzione, risoluzione dei problemi e acquisto di ricambi e/o accessori.



**ATTENZIONE:** Legga attentamente queste istruzioni di utilizzo e le avvertenze di sicurezza prima di mettere in moto l'apparecchio. L'inosservanza di queste avvertenze può dare come risultato un problema elettrico, fuoco e/o una lesione. Il produttore non è responsabile degli incidenti e danni causati all'utente, a terze persone e agli oggetti, come risultato di ignorare le istruzioni d'uso contenute in questo manuale.

Questa macchina non è destinata ad un uso professionale.

Conservi questo manuale di istruzioni per una consultazione futura. Se vende questa macchina in futuro, ricordi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

## NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Le seguenti parole di segnalazione e i loro significati hanno lo scopo di illustrare i livelli di pericolo relazionati con questo prodotto.

| SIMBOLO | SEGNALE           | SIGNIFICATO   |
|---------|-------------------|---|
|         | <b>ATTENZIONE</b> | Indica una situazione pericolosa nella quale si deve prestare speciale attenzione per evitare qualsiasi tipo di danno e/o malfunzionamento dell'apparato. |
|         | <b>NOTA</b>       | Fornisce informazione utile che può agevolare il lavoro.  |



**ATTENZIONE:** Legga attentamente e comprenda tutte le avvertenze e istruzioni di sicurezza prima di usare questa macchina. L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scariche elettriche, incendi o lesioni gravi.



Tutta l'informazione inclusa in questo manuale è rilevante per la sua propria sicurezza e quella delle persone, animali e cose che si trovano intorno a lei. Se ha qualche dubbio rispetto all'informazione inclusa in questo manuale, si rivolga ad un professionista o si metta in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale.

La seguente informazione sui pericoli e precauzioni include le situazioni più probabili che possono originarsi durante l'uso di questa macchina. Consulti tutta la documentazione, l'imballaggio e le etichette del prodotto prima di utilizzarlo.

Se si trova in una situazione non descritta in questo manuale, utilizzi il buon senso per utilizzare la macchina nella forma più sicura possibile e, se vede pericolo, non utilizzi la macchina.

## UTENTI

- Questa macchina è stata progettata per essere utilizzata da utenti maggiorenni che abbiano letto e compreso queste istruzioni. Questa macchina non può essere usata da persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, psichiche o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza o conoscenza.
- Prima di utilizzare questa macchina si familiarizzi con la stessa assicurandosi che conosca perfettamente dove si trovano tutti i controlli, i dispositivi di sicurezza e il modo in cui deve essere utilizzata.
- Se lei è un utente inesperto la raccomandiamo che esegua una esercitazione minima realizzando lavori semplici e, se è possibile, in compagnia di una persona con esperienza.

## SICUREZZA PERSONALE

- Usi questa macchina, accessori, strumenti, ecc., in accordo con queste istruzioni e nel modo previsto, tenendo in conto le condizioni di lavoro e il lavoro da realizzare.
- Si mantenga allerta, osservi ciò che sta facendo e usi il buon senso durante l'utilizzo di questa macchina. Non utilizzi mai la macchina con le protezioni difettose o senza i dispositivi di sicurezza.
- Non modifichi i controlli di questa macchina.
- Non utilizzi questa macchina se c'è qualche parte danneggiata.
- Eviti l'inalazione dei gas di scarico. Questa macchina produce gas pericolosi come il monossido di carbonio che possono causare nausea, svenimento o la morte.
- Non utilizzi questa macchina quando è stanco o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.
- Rimuova qualsiasi chiave o strumento a mano dall'area di lavoro prima di avviare questa macchina. Una chiave o uno strumento che si trovi vicino può essere toccata da una parte della macchina in movimento ed essere lanciata provocando danni personali.
- Mantenga sempre i piedi con un appoggio appropriato e faccia funzionare la macchina solo quando si trova su di una superficie fissa, sicura e livellata. Le superfici scivolose o instabili possono causare una perdita di equilibrio o di controllo della macchina.
- Mantenga tutte le parti del corpo lontane dagli elementi di taglio e parti in movimento quando la macchina sta funzionando. Prima di avviare la macchina, si assicuri che l'elemento di taglio non sia in contatto con nessun oggetto. Un momento di distrazione durante il funzionamento può provocare che i suoi vestiti o qualche parte del corpo venga tagliata dall'elemento di taglio.
- Mantenga sempre la motosega con la sua mano destra sull'impugnatura posteriore e la sua mano sinistra sull'impugnatura anteriore. Sostenere la motosega con le mani invertite aumenta il rischio di incidenti o non si dovrebbe mai fare.
- Verifichi lo stato dell'albero per evitare che i suoi rami secchi possano cadere colpendola, mentre lei sta effettuando il taglio. Quando tagli un ramo che si trova in tensione, stia allerta al rischio di ritorno elastico. Quando la tensione delle fibre del legno viene liberata, con un effetto a molla può colpire l'operaio e/o lanciare la motosega fuori controllo.
- Faccia estrema attenzione quando taglia erbacce e alberi giovani. I materiali fini possono bloccare la catena e la motosega ed essere lanciati verso di lei, o farle perdere l'equilibrio, sotto l'effetto della trazione.
- Se lei è un utente inesperto la raccomandiamo di fare un'esercitazione minima tagliando su di un cavalletto o una horquilla per la segatura.

- Se la macchina vibra in modo anormale, arresti il motore, ispezioni la macchina cercando la causa possibile e la ripari. Se non individua il motivo, si metta in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale.
- Non tocchi lo scarico della macchina con il motore in moto o subito dopo averla spenta.
- Non lasci questa macchina in funzionamento senza sorveglianza. Se deve lasciare la macchina incustodita, spenga il motore, aspetti che lo strumento di taglio si fermi e scolleghi il cavo della candela.
- Non provi a rimuovere il materiale tagliato quando lo strumento di taglio è in movimento. Stia sicuro che la macchina sia spenta quando realizzi lavori di pulizia dei residui di materiali.
- Non afferrare mai la macchina dallo strumento di taglio. Gli strumenti di taglio hanno bordi affilati che possono ferirla.

### **INDUMENTI DA LAVORO**

- Si vesta in modo adeguato. Non indossi abiti eccessivamente larghi o gioielli. Mantenga i capelli, gli abiti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Gli abiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere incastrati nella parti mobili della macchina.
  - Protezione per gli occhi (occhiali di sicurezza/rete/schermo in metacrilato).
  - Protezione per le orecchie (cuffie/tappi per le orecchie).
  - Protezione per la testa e per il viso (casco e mascherina).
  - Protezioni per le mani (guanti/guanti/guanti senza dita).
  - Protezioni per le gambe (pantaloni/gambali).
  - Protezioni per i piedi (scarpe di sicurezza).
- Indossare vestiti di protezione adeguati ridurrà i rischi corporali provocati dai resti lanciati o per un contatto accidentale con la catena della motosega.
- Lei deve portare con sé:
  - Attrezzatura.
  - Nastro di segnalazione per l'area di lavoro.
  - Telefono cellulare (da usare solo in caso di urgenza).

### **VIBRAZIONI**

- Un livello di vibrazioni elevato e lunghi periodi di esposizione sono i fattori che contribuiscono alla malattia delle dita bianche (fenomeno di Raynaud). Con lo scopo di ridurre il rischio della malattia delle dita bianche, è necessario che tenga in conto queste raccomandazioni:
  - Utilizzi sempre guanti.
  - Si preoccupi di avere sempre le mani riscaldate.
  - Si assicuri che la catena sia sempre ben affilata.
  - Faccia pause frequenti.
  - Reggere sempre con decisione la macchina dalle impugnature.
- Se lei percepisce uno dei sintomi della malattia delle dita bianche, consulti immediatamente un medico.

### **SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO**

- Non utilizzi questa macchina in atmosfere esplosive, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.
- Non avvii la macchina in una stanza o in un'area chiusa. I gas di scarico, i vapori del combustibile e dell'olio della catena contengono monossido di carbonio e sostanze chimiche pericolose.
- La zona compresa in un raggio di 15 metri attorno alla macchina deve essere considerata zona di pericolo nella quale non dovrà entrare nessuno mentre la macchina è in funzione (zona di sicurezza). Quando fosse necessario, utilizzare corde e segnali di avvertenza per marcare la zona di sicurezza. Mantenga lontani i bambini e curiosi mentre sta utilizzando questa macchina. Le distrazioni possono causarle la perdita di controllo. Faccia attenzione a che non entrino nella sua area di lavoro bambini, persone o animali.
- Quando è necessario, utilizzi nastri e segnali di avvertenza per segnalare la zona di sicurezza.
- Mantenga lontani i bambini e i curiosi mentre sta utilizzando questa macchina. Le distrazioni possono causarle la perdita di controllo.
- Ricordi che l'operatore della macchina è responsabile dei pericoli e incidenti causati ad altre persone o cose. Il fabbricante non sarà in nessun caso responsabile dei danni causati da un utilizzo illecito o scorretto di questa macchina.

## SICUREZZA NELL'USO DI COMBUSTIBILI

- La benzina e l'olio sono pericolosi, eviti il contatto della benzina o dell'olio con la pelle e gli occhi. Nel caso di ingerire carburante e/o olio, si rivolga immediatamente al suo medico. Se entra in contatto con il carburante o con l'olio, si pulisca con acqua abbondante e sapone il prima possibile, se dopo sente gli occhi o la pelle irritati, consulti immediatamente un medico.
- Il carburante utilizzato per questa macchina è altamente infiammabile. Se il carburante o la macchina si infiammano spenga il fuoco con un estintore a polvere secca.
- Non faccia rovesciare il combustibile, non fumi nei pressi della macchina.
- Spenga sempre il motore prima di effettuare il rifornimento.
- Effettui il rifornimento sempre in zone ben ventilate. E mai con il motore in marcia o rovente.
- Se individua una perdita di carburante, non avvii né faccia funzionare il motore fino a quando non ripari la perdita.
- Si assicuri che il tappo del serbatoio del carburante sia sigillato correttamente.
- Il combustibile immagazzinato nel carburatore durante lunghi periodi di tempo, può causare un avviamento brusco e ciò potrebbe comportare altre riparazioni e la manutenzione.
- Conservi sempre il carburante in recipienti omologati.

## SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Controlli che tutti gli elementi di sicurezza siano installati e in buono stato.
- Non forzi questa macchina. Utilizzi questa macchina per l'applicazione corretta. L'utilizzo della macchina corretta per il tipo di lavoro da realizzare le permetterà di lavorare in modo migliore e più sicuro.
- Mantenga sempre la macchina pulita, specialmente il serbatoio del combustibile e nelle sue zone circostanti e il filtro dell'aria.
- Attenzione! Dopo che il motore si sia spento, lo scarico sarà rovente.
- Realizzi una manutenzione periodica della macchina. Non provi a realizzare nessun lavoro di manutenzione o di riparazione che non sia descritto nel manuale di istruzioni. Le raccomandiamo che la manutenzione e le riparazioni non descritte in questo manuale siano realizzate esclusivamente dal Servizio Tecnico Ufficiale.
- Prima di regolare o riparare la macchina, spenga il motore e rimuova il cavo della candela. Queste precauzioni di sicurezza riducono il rischio di avviare questa macchina accidentalmente.
- Non provi mai a realizzare regolazioni del motore quando l'unità è in funzionamento.
- Realizzi sempre le modifiche del motore con l'unità appoggiata su di una superficie piana e sgombera.
- Controlli che le parti mobili non siano disallineate o bloccate, che non ci siano parti rotte o altre condizioni che potrebbe influenzare sul funzionamento della macchina. Qualora la macchina sia danneggiata, la ripari prima di utilizzarla.
- Mantenga gli strumenti di taglio affilati e puliti. La buona manutenzione degli strumenti di taglio riduce le probabilità di incendi, essendo più facile da controllare.
- Segua le istruzioni relative alla lubrificazione, alla tensione e agli accessori di cambio della catena. Una catena con tensione e lubrificazione scorrette può rompersi e aumentare il rischio di contraccolpo.
- Mantenga le impugnature di questa macchina pulite ed asciutte. Le impugnature unte o oleose sono scivolose e causano la perdita di controllo della macchina.
- Se la macchina inizia a vibrare in modo strano, la spenga e la esamini per individuare la causa. Se non individua la causa, la porti al Servizio Tecnico Ufficiale. Le vibrazioni sono sempre un indizio di un problema della macchina.
- Riduca il regime dei giri del motore quando desidera spegnere il motore, se il motore è provvisto di una valvola di interruzione del carburante, interrompa il carburante quando il motore si sia spento.
- Quando trasporta la macchina in un veicolo: immobilizzi adeguatamente la sua macchina per evitare che si ribalti, che fuoriesca combustibile o che si danneggi.
- Quando sta trasportando la motosega, la sostenga dall'impugnatura anteriore con la macchina spenta, la catena e la lama protette con le coperture e a distanza dalle parti del corpo. Quando conservi la motosega, copra sempre la lama con la protezione. Un impiego appropriato della motosega ridurrà la probabilità di contatto incidentale con la catena della motosega.
- Conservi gli strumenti inattivi fuori dalla portata dei bambini.

## REAZIONI IMPREVISTE DURANTE L'UTILIZZO DELLA MOTOSEGA

- Presti attenzione mentre sta effettuando tagli con la motosega e stia attento alle possibili forze di reazione impreviste. Le forze di reazione impreviste che si producono in una motosega sono 3: il rimbalzo, lo strattone in avanti e il contraccolpo.

### RIMBALZO

- Potrebbe essere causato un rimbalzo della motosega se si tocca qualche oggetto con la catena di taglio sulla zona della punta della lama mentre è in marcia. Il contatto della catena sulla punta della lama può provocare una forza di reazione imprevista che può spingere la punta della lama verso l'alto generando un movimento di rotazione che può causare che la catena colpisca l'utente. Questa reazione può causare la perdita di controllo della macchina e gravi danni corporali.

### STRATTONE IN AVANTI

- Potrebbe essere causato uno "Strattone in avanti" quando la catena si arresta bruscamente bloccandosi nella zona di taglio con un corpo estraneo che si trovi nel legno o perché non si taglia nel modo adeguato. La catena, bloccandosi, spinge in avanti la motosega che, se non è fissata correttamente contro il ramo o l'albero attraverso l'artiglio, produce uno strattone imprevisto che può far perdere il controllo e causare gravi danni corporali.
- Per evitare questo "Strattone in avanti", iniziare il taglio a tutto gas e mantenere sempre la macchina al massimo delle rivoluzioni durante il taglio e appoggiare l'artiglio della motosega contro il legno durante il taglio.

### CONTRACCOLPO

- Il contraccolpo si produce quando la lama tocca un oggetto o quando la catena rimane incastrata nel taglio. Il contatto della punta della lama, in alcuni casi, può causare una improvvisa reazione all'inverso muovendo la lama verso l'alto o verso l'utente. Se la catena rimane incastrata nella parte superiore della lama la motosega può essere respinta verso l'utente. In ognuno di questi casi l'utente può perdere il controllo della macchina e ferirsi gravemente.
- Qualsiasi di queste reazioni può causarle una perdita di controllo della motosega, le quali possono arrecarle una grave lesione corporale.
- Queste forze di reazione sono il risultato di un uso scorretto dello strumento e/o di procedimenti o condizioni di svolgimento scorrette e possono essere evitate prendendo le precauzioni appropriate dettagliate a continuazione:
  - Sostenga saldamente la motosega con le due mani e con i pollici e le dita chiudendole sulle impugnature della motosega e posizioni il suo corpo e le sue braccia per permetterle di resistere alle forze impreviste.
  - Non allunghi eccessivamente le braccia e non tagli al di sopra dell'altezza delle sue spalle.
  - Stia sempre attento a dove si trovi la punta della lama della catena.
  - Presti attenzione per far sì che la punta della lama non tocchi nessun oggetto.
  - Non tagli rami con la punta della lama.
  - Si assicuri che non ci sia nessun chiodo o pezzo di metallo nella zona di taglio e presti speciale attenzione ai chiodi o pezzi di ferro che possano trovarsi attorno alla zona di taglio. Inoltre, faccia attenzione a tagliare legno duro in cui la catena possa intrappolare e bloccare e di conseguenza, produrre il rimbalzo.
  - Comincia il taglio a tutto gas e mantenga sempre la macchina al massimo delle rivoluzioni durante il taglio.
  - Tagli un solo ramo o pezzo di legno ogni volta.
  - Sia prudente quando introduca la catena della motosega in un taglio già iniziato per continuare.
  - Non realizzi tagli su rami o pezzi di legno che possano cambiare di posizione durante il taglio.
  - Mantenga la catena in buono stato.
  - Lavori solamente se la catena è ben affilata e tesa in modo corretto.
  - Non si posizioni mai sul piano di taglio della motosega.
  - Utilizzi solo le lame e catene di ricambio specificate dal fabbricante. Le lame e catene di ricambio scorrette possono causare una rottura della catena e/o contraccolpo.
  - Seguire le istruzioni del fabbricante relative all'affilatura e alla manutenzione della catena della motosega.

## SERVIZIO

- Faccia esaminare periodicamente la sua macchina da un servizio di riparazione qualificato, usando solo pezzi di ricambio originali. Nel dubbio si ponga in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale.

## ICONE DI AVVERTENZA

Le icone sulle etichette di avvertenza che appaiono su questa macchina e/o nel manuale forniscono le informazioni necessarie per l'utilizzo sicuro di questa macchina.



Attenzione pericolo!



Non fumi o approssimi fiamme al combustibile o alla macchina.



Legga attentamente questo manuale prima di mettere in moto la macchina.



Controlli che non ci siano perdite di combustibile.



È obbligatorio l'uso del casco.



Attenzione! Pericolo di lancio di materiali. Faccia attenzione agli oggetti che possano essere lanciati.



È necessario utilizzare protezioni oculari e uditive sempre.



Le persone che non sono protette adeguatamente devono rimanere ad una distanza di sicurezza.



Utilizzi una mascherina per proteggersi dalla polvere, vapore e altri gas tossici.



Mantenga i bambini lontani dalla macchina.



Utilizzi guanti resistenti e antiscivolo.



Pericolo! Tenere i piedi e le mani lontani dallo strumento di taglio.



Utilizzi protezioni per le gambe e calzature di sicurezza antiscivolo con protezioni in acciaio.



Livello di potenza sonora garantito XX Lwa, dB(A).



Superficie calda! Rischio di ustioni.



Prima di realizzare lavori di manutenzione della macchina, la spenga e la scollegli completamente.



Pericolo, gas mortali! Non utilizzi questa macchina in luoghi chiusi o poco ventilati.



Smaltisca il suo apparato in modo ecologico. Non lo getti nei contenitori della spazzatura domestica.



Combustibile infiammabile. Rischio di incendio o esplosione. Non riempia mai il serbatoio del carburante con il motore acceso.



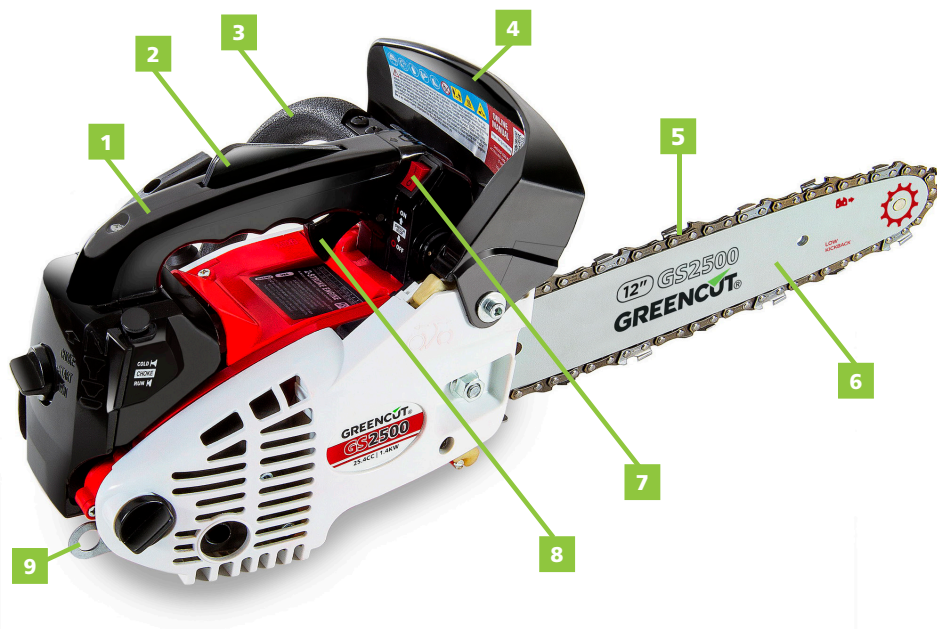
Rispetta le norme CE.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

### CONDIZIONI DI UTILIZZO

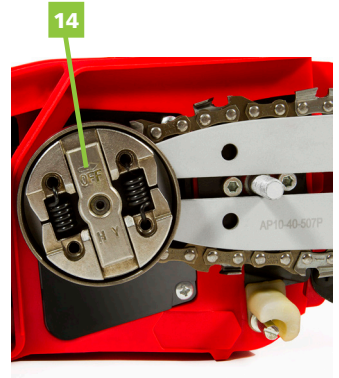
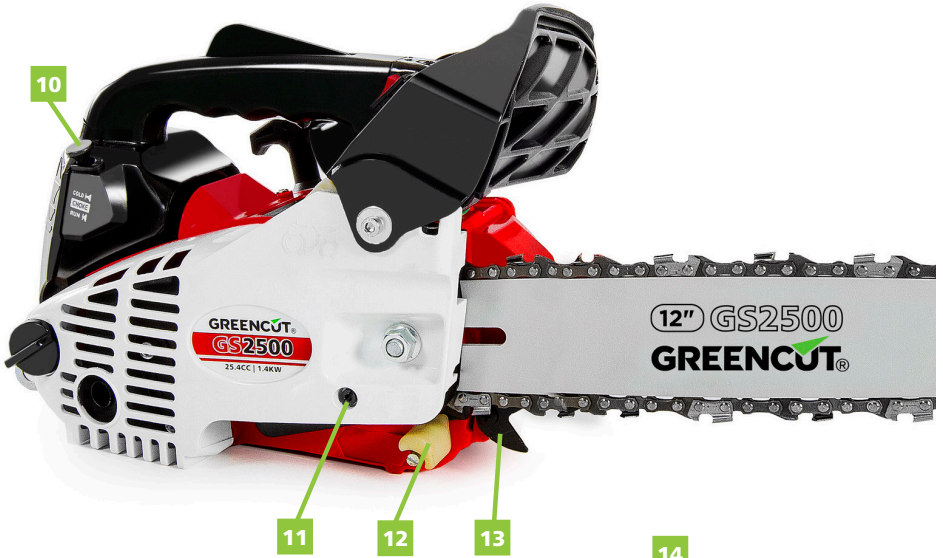
Tagli solamente legno. Non utilizzi la motosega per altri fini non previsti. Non utilizzi la motosega per tagliare materiali in plastica, mattoni o materiali di costruzione che siano diversi dal legno. L'utilizzo della motosega per operazioni differenti da quelle previste può provocare situazioni pericolose.

### DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO



- |  |  |
|--|--|
| 1. Impugnatura posteriore                | 11. Tensore della catena               |
| 2. Bloccaggio dell'acceleratore          | 12. Ammortizzatore della catena        |
| 3. Impugnatura anteriore                 | 13. Artiglio                           |
| 4. Freno della catena                    | 14. Frizione                           |
| 5. Catena                                | 15. Primer                             |
| 6. Lama                                  | 16. Guarnizione antivibrazione         |
| 7. Bottone dell'accensione               | 17. Corda di avviamento                |
| 8. Acceleratore                          | 18. Tappo del serbatoio del carburante |
| 9. Attacco per l'imbracatura             | 19. Tappo del serbatoio dell'olio      |
| 10. Assistenza per l'avviamento a freddo | 20. Chiusura del filtro dell'aria      |

**i** **NOTA:** I prodotti inclusi in questo manuale possono variare nell'aspetto, inclusioni, descrizione e imballaggio da quelli mostrati o qui descritti.



## CARATTERISTICHE TECNICHE

| MOTOSEGA                                |   |
|---|---|
| Modello                                 | GS250X  |
| UNITÀ DI POTENZA                        |   |
| Cilindrata                              | 25,4cc  |
| Potenza                                 | 1,4cv   |
| Combustibile                            | Miscela: Benzina 95 / Olio per motore da 2 tempi: 4%                          |
| Capacità del serbatoio del combustibile | 310ml   |
| Capacità del serbatoio dell'olio        | 210ml   |
| Olio per la catena                      | Olio SAE 30 (speciale per catene di motoseghe)                                |
| Carburatore                             | Tipo diaframma  |
| Candela                                 | BM6A  |
| Sistema di accensione                   | Avviamento elettrico C.D.I  |
| Sistema di alimentazione dell'olio      | Pompa automatica con regolatore   |
| Ruota dentata                           | 7T x 0,325" (denti x passo)   |
| Dimensioni                              | 320 x 250 x 250mm (Lung x Larg x Alt)   |
| Peso                                    | 3.75kg  |
| TESTINA TAGLIANTE                       |   |
| Tipo di lama                            | Estremità con ruota dentata   |
| Dimensioni lama                         | 10" (254mm) / 12" (304mm)   |
| CATENA DELLA MOTOSEGA                   |   |
| Tipo                                    | Stándard 10" CARVIN<br>Stándard 10" - 1000027R03<br>Stándard 12" - 1000027R04 |
| Passo                                   | 10" CARVIN: 1/4" (6,35mm)<br>10" / 12": 3/8" (9,52mm)                         |
| Calibro                                 | 10" CARVIN / 10" / 12": 0,050" (1,27mm)                                       |
| Numero di denti                         | 10" CARVIN: 60 denti<br>10": 40 denti<br>12": 44 denti                        |
| Velocità del minimo                     | 3.000rpm  |
| Rivoluzioni massime                     | 10.000rpm   |



## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



- |  |  |
|--|--|
| 1. Motosega                                      | 9. Chiave della candela                                  |
| 2. Catena  | 10. Ingranaggio della pompa di lubrificazione (ricambio) |
| 3. Lama  | 11. Contenitore per la miscelazione                      |
| 4. Protezione della lama                         | 12. Protezioni uditive                                   |
| 5. Imbracatura                                   | 13. Occhiali   |
| 6. Chiave allen                                  | 14. Guanti   |
| 7. Cacciavite per la regolazione del carburatore | 15. Manuale dell'utente                                  |
| 8. Lima  |  |

- Estragga con attenzione il prodotto e gli accessori dalla scatola. Si assicuri che siano presenti tutti gli articoli elencati nella lista precedente.
- Ispezioni con attenzione il prodotto per assicurarsi che non abbia sofferto nessuna rottura o danno durante il trasporto.
- Non gettare il materiale della confezione fino a che non abbia ispezionato con attenzione il prodotto e lo abbia utilizzato in modo soddisfacente.



**ATTENZIONE:** Se manca qualche pezzo o è danneggiato, si metta in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale. Non utilizzi questo prodotto senza aver sostituito il pezzo. Usare questo prodotto con parti danneggiate o mancanti può causare lesioni gravi all'operatore.

## MONTAGGIO

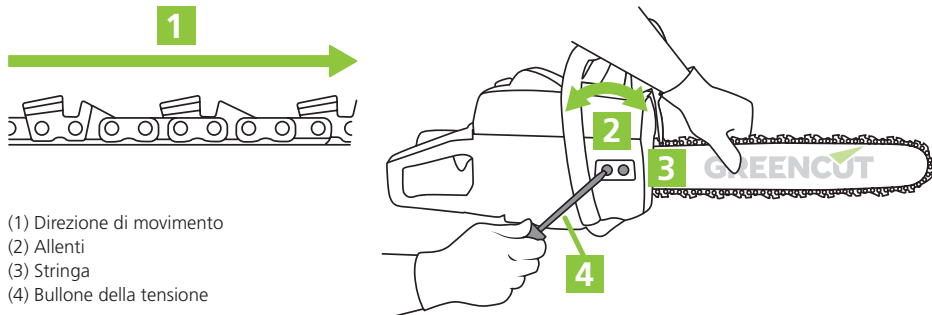


**ATTENZIONE:** La motosega potrebbe essere inviata con spaziatori di plastica sopra o attorno ai perni della lama, lo spaziatore è solo per fini di invio e deve essere ritirato prima di montare la lama. Dopo aver rimosso la copertura del freno, rimuova gli spaziatori di plastica che trovi e dopo monti la lama come viene descritto. Se non si rimuovono gli spaziatori prima di montare e usare la motosega, potrebbero essere causate lesioni, verrà danneggiata l'unità e la garanzia verrà annullata.

Apra la scatola ed installi la lama guida e la motosega nell'unità di potenza, come viene descritto a continuazione:

1. Tiri la maniglia del freno della catena verso la parte posteriore della motosega (o la tiri verso la parte posteriore della motosega se il freno della catena è stato montato nella motosega).
2. Allenti i bulloni e rimuova l'unità dall'insieme della copertura del freno della catena.

3. Installi l'artiglio (pezzo dentato) sull'unità (solo in alcuni modelli).
4. Monti la catena sulla ruota dentata e, mentre adatti la catena attorno alla lama guida, monti la lama nel suo alloggiamento. Le catene di taglio sono direzionali, si assicuri di aver installato la catena in modo corretto.
5. Calibri la posizione del tensore della catena per permettere che entri nella fessura della barra della catena.
6. Monti la copertura del freno della catena dell'unità. Collochiamo i bulloni laterali solo stringendo con le dita, non li stringa. La lama dovrebbe potersi muovere verso l'alto e verso il basso con le dita.
7. Mentre sostiene la punta della lama, regoli la tensione della catena girando la vite del tensore fino a che le cinghie di fissaggio tocchino la parte inferiore del binario della lama. Alcune viti di tensione della catena si trovano nella parte frontale dell'unità.



- (1) Direzione di movimento  
 (2) Allenti  
 (3) Stringa  
 (4) Bullone della tensione

8. Ora può stringere con forza i bulloni laterali con la punta della lama sostenuta.
9. Indossi un guanto e verifichi che la catena abbia una rotazione fluida e una tensione adeguata. Afferra la catena per tutta la lunghezza della parte centrale superiore della lama della motosega come si mostra nella foto a continuazione e sollevi per controllare la tensione. Al rilasciare, la catena deve adattarsi nuovamente in posizione rapidamente.



10. Se la catena è eccessivamente allentata o stretta, allenti i bulloni prima di regolare il tensore della catena. Se non allenti i bulloni, verrà danneggiato il tensore e la garanzia sarà annullata.

**ATTENZIONE:** Una nuova catena dovrà essere distesa se si utilizza per la prima volta. Controlli la tensione della catena regolarmente indossando i guanti. Una catena allentata potrebbe uscire dai binari e usurarsi, così come può usurarsi la lama. Se la catena deve essere messa in tensione, si assicuri che i bulloni siano allentati prima di regolare il tensore della catena.

#### REGOLARE LA CATENA UTILIZZANDO IL TENSORE DELLA CATENA

- ATTENZIONE**
- Utilizzi sempre guanti di sicurezza quando tocchi la parte affilata della catena.
  - Scolleghi sempre il "cavo della candela" prima di toccare la parte affilata della catena.
  - Deve controllare la tensione di una catena nuova dopo 5 minuti di utilizzo. Per una catena consumata si deve controllare la tensione ogni 15 minuti di utilizzo.
  - Allentare sempre i bulloni laterali prima di adeguare il tensore della catena.

## UTILIZZO DEL PRODOTTO

### PRIMA DI USARE

#### RIFORNIMENTO DI CARBURANTE



##### ATTENZIONE

- Utilizzi solo carburante nuovo, pulito, di tipo 95+ senza etanolo, senza piombo con olio da due tempi (25:1).
  - Non riempire il serbatoio del carburante in eccesso.
  - Non usi sedimento o carburante contaminato per miscelarlo con olio da due tempi.
  - Non permetta che entri dell'acqua o sporizia nel serbatoio.
  - Stringa con forza il tappo del rifornimento dopo aver aggiunto il carburante.
1. Pulisca la superficie attorno al tappo del serbatoio del carburante per evitare l'inquinamento.
  2. Allenti lentamente il tappo del serbatoio del carburante. Lo collochi su di una superficie pulita.
  3. Versi il carburante nel serbatoio con attenzione. Eviti di farlo rovesciare.
  4. Prima di ricollocare il tappo del carburante, pulisca ed ispezioni la guarnizione.
  5. Inserisca immediatamente il tappo del serbatoio del carburante e lo stringa con la mano. Pulisca qualsiasi perdita di carburante.

#### AVVIO DEL MOTORE



##### ATTENZIONE

- L'asse di avviamento può provocare un contraccolpo molto rapido prima che possa rilasciarla, e ciò può causarle una lesione tirando con forza la sua mano verso il motore.
  - Non permetta che l'asse di avviamento salti all'indietro, lo faccia lenamente con la mano.
  - Quando mette in marcia il motore, si assicuri che la parte affilata sia ben lontana da altre persone, animali o oggetti, siccome può ruotare durante la sua messa in moto.
  - La parte tagliente si ingranerà e ruoterà quando il motore si metta in moto e acceleri.
  - L'avviamento retrattile può essere danneggiato se viene abusato.
  - Quando il motore viene messo in moto o si riscalda, sarà possibile metterlo nuovamente in moto, faccia questa operazione varie volte prima di iniziare a lavorare. I motori possono funzionare in modo irregolare quando sono freddi o quando si usano per la prima volta.
1. Rimuova sempre la copertura della lama prima di mettere in moto la motosega.
  2. Se la sua motosega è equipaggiata con una valvola di decompressione, la prema ora, ciò aiuterà l'accensione del motore e ad avviare la motosega (non è necessario per la maggior parte dei modelli a partire dal 2014).
  3. Se la sua motosega ha una lampadina del primer, la prema 10 volte, ciò aiuterà la messa in moto e riduce il numero di strattoni necessari per avviarla.
  4. Tiri la leva dello strozzatore completamente verso l'esterno.
  5. Per mettere in moto la motosega, la collochi su di una superficie piatta. L'accessorio di taglio non deve stare in contatto con il suolo per evitare che si smussi quando si mette in marcia e per non produrre una situazione di rischio innecessaria.
  6. Per lasciare la motosega al suolo, collochi la sua mano sinistra sul manubrio e la sua mano destra sulla corda di avviamento. Spinga la sua punta destra verso la maniglia posteriore per stabilizzare la motosega.
  7. Tiri lentamente la corda di avviamento con la mano destra fino a sentire la resistenza. Dopo tiri la corda di avviamento per un ciclo completo varie volte fino a che il motore si avvii leggermente. La tiri verso l'alto, mantenendola il più verticalmente possibile, senza permettere che la corda si blocchi nel rivestimento del ventilatore.
  8. Il motore si innesca solo brevemente e si spegne di nuovo immediatamente. Spinga lo strozzatore fino in fondo (alcuni modelli hanno uno strozzatore di due tappe e solo arrivano alla metà fino a che si prema l'innesco per far funzionare la motosega).

9. Tiri nuovamente la corda dell'avviamento fino a che il motore si accenda nuovamente.
10. Nel momento in cui il motore si accenda e sia in moto, tocchi l'acceleratore leggermente con il suo dito indice (la leva dello strozzatore tornerà al minimo regolare se è equipaggiata con uno strozzatore a due tappe).
11. Dopo, alzi lentamente la motosega, facendo attenzione a non toccare l'innesco dell'acceleratore.
12. Rilasci il freno della catena tirando la maniglia del freno della catena verso di lei con la mano sinistra. Sostenga il manubrio con la mano sinistra mentre sta realizzando questa operazione. Quando senta uno scatto, significa che la catena si è liberata e può attivare la lama.
13. Prima di iniziare, controlli la lubrificazione della catena. Sostenga la motosega contro un fondo di colore chiaro, come un tronco di un albero o un pezzo di carta al suolo e prema l'acceleratore completamente. Se su questo fondo appare il lubrificante della catena può iniziare a lavorare.
14. La motosega ora è pronta per l'uso. Per operazioni di lavoro sicure, consulti il manuale.

### **AVVIO RAPIDO**

1. Riempia il serbatoio del carburante.
2. Riempia il serbatoio dell'olio.
3. Prema il bottone ON/OFF (acceso/spento)
4. Tiri la corda di avviamento verso l'esterno
5. La prima volta dovrà tirare la corda fino a che la benzina passi attraverso il sistema.
6. Dopo che il motore si sia acceso, spinga la corda completamente verso l'interno fino a che si accenda il motore e si metta in moto.

### **SE IL MOTORE HA UN PROBLEMA DURANTE L'AVVIAMENTO**

Ripeta il procedimento di avviamento appropriato (motore caldo o freddo). Se il motore non si avvia dopo aver provato più volte, il motore può essere ingolfato (troppo carburante nel motore). Se sospetta che il motore è ingolfato vada alla seguente sezione "Avviare un motore ingolfato".

### **AVVIARE UN MOTORE INGOLFATO**



**ATTENZIONE:** Un'installazione scorretta della candela può causare gravi danni al motore.

1. Tiri il "tappo della candela" dalla "candela".
2. Usando una chiave per la candela, rimuova la "candela" (giri in senso antiorario per rimuoverla).
3. Spinga la leva dello strozzatore verso il basso.
4. Prema l'innesco dell'acceleratore completamente (accelerazione completa).
5. Tiri il manico di avviamento rapidamente con la sua mano destra per espellere/eliminare l'eccesso di carburante dalla camera di combustione.
6. Pulisca la "candela" con un panno per pulire qualsiasi eccesso di carburante o residui di olio.
7. Installi nuovamente la "candela" e la stringa con forza a mano facendo un 1/3 di giro con la chiave della candela.
8. Ripeta il procedimento di avviamento WARM ENGINE (motore caldo) indicato anteriormente.
9. Se il motore continua a non avviarsi, consulti la sezione di identificazione e soluzione dei problemi.

### **ARRESTO DEL MOTORE**



**ATTENZIONE:** La lama di taglio continua a girare per un breve periodo di tempo dopo aver rilasciato l'acceleratore o aver spento il motore (effetto del volante).


Spinga il motore spostando l'interruttore sulla posizione "OFF".

### **RIFORNIMENTO DI CARBURANTE**

1. Pulisca la superficie attorno al tappo del carburante per evitare di inquinare.
2. Allenti lentamente il tappo del serbatoio del carburante. Collochi il tappo su di una superficie pulita.
3. Versi il carburante con attenzione nel serbatoio. Eviti di rovesciarlo.
4. Prima di collocare nuovamente il tappo del carburante, pulisca e ispezioni la guarnizione.
5. Collochi immediatamente il tappo del serbatoio del carburante e lo stringa a mano. Pulisca qualsiasi versamento di carburante.


### **VERIFICARE E REGOLARE LA VELOCITÀ DEL MINIMO**


Avviare il motore e lo lasci inattivo, per due o tre minuti, fino a che si riscaldi.

 **NOTA:** Le viti della miscela si identificano con i simboli L (bassa velocità), H (alta velocità) e T (acceleratore), simboli che si possono osservare sulla parte laterale della motosega. Non tocchi le viti H e L.

1. Se la lama di taglio gira rapidamente quando il motore è inattivo, riduca la velocità del minimo girando il contatore a farfalla in senso antiorario, se necessario.
2. Se il motore si arresta, aumenti la velocità del minimo girando la vite dell'acceleratore in senso orario.


### **REGOLAZIONE DEL CARBURATORE**

 **ATTENZIONE:** La lama di taglio può girare quando il motore è al minimo.


-  **NOTA**
- Il motore tornerà al minimo dopo aver rilasciato l'acceleratore.
  - Può essere che sia necessario che lei abbia un livello sufficiente di conoscenze meccaniche per la manutenzione della sua macchina, in caso di dubbio, si metta in contatto con il Servizio Tecnico Ufficiale.
  - Per regola generale, il minimo del motore deve essere adeguato al livello più basso in modo che la lama di taglio non giri rapidamente e il motore sia solo "in marcia".

### **GIRARE LE VITI DEL MINIMO E DELLA MISCELA ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA**

1. Giri la vite del minimo in senso orario fino a che inizi ad essere stretta (non la stringa).
2. Giri la vite del minimo in senso antiorario effettuando 5 giri.
3. Giri la vite della miscela in senso orario fino a che inizi ad essere stretta (non la stringa).
4. Giri la vite della miscela in senso antiorario. L 2,5 giri e H 1,25 giri.

 **NOTA:** Per alti quote si raccomanda utilizzare basso (3 volte) e alto (1,5 volte).

5. Ora avvii il motore.
6. Si assicuri che lo strozzatore sia basso e che il motore sia caldo.
7. Prema l'acceleratore completamente (accelerazione completa).
8. Con il motore funzionando a tutta velocità, giri la vite della miscela in senso orario fino a che il motore stia funzionando a tutta velocità.

 **ATTENZIONE:** Preveda il danno al motore quando il motore sta girando a massima potenza, giri il contatore delle viti della miscela in senso orario di 1/4 di giro.

9. Per una buona regolazione della velocità del minimo, collochi una testa di taglio e regoli la vite del minimo per minimizzare il movimento dello strumento di taglio mentre mantiene il motore alla velocità sufficiente per farlo funzionare senza problemi.

## MANUTENZIONE

| MANUTENZIONE                                      | CADA USO  | CADA MES O 12H USO                       | CADA 3 MESES O 30H USO | CADA 6 MESES O 60H USO | CADA 12 MESES O 100H USO |
|---|-----------|--|------------------------|------------------------|--------------------------|
| Controllare se ci sono bulloni e/o viti allentate | Verificar |  |                        |                        |                          |
| Stringa tutti i bulloni e le viti                 |           |  | Completar              | Reemplazar             |                          |
| Filtro dell'aria                                  | Verificar | Limpiar / reemplazar según sea necesario |                        |                        |                          |
| Filtro del carburante (se è equipaggiato)         |           |  | Verificar              | Reemplazar             |                          |
| Candela   |           |  | Verificar              | Reemplazar             |                          |
| Pulire il serbatoio del carburante                |           |  | Completar              | Reemplazar             |                          |
| Linea del combustibile                            | Verificar | Reemplazar según sea necesario           |                        |                        |                          |
| Catena  | Verificar | Reemplazar según sea necesario           |                        |                        |                          |
| Regolare la velocità del minimo                   |           |  |                        |                        | Ajustar                  |
| Regolare la carburazione                          |           |  | Verificar              |                        |                          |
| Pulire la camera di combustione                   |           |  | Verificar              | Reemplazar             |                          |



### ATTENZIONE

- Utilizzi sempre i guanti quando lavori sull'insieme della lama.
- Prima di realizzare qualsiasi lavoro di manutenzione, riparazione o pulizia sull'unità, si assicuri che il motore e l'accessorio di taglio siano completamente fermi. Scolleghi il cavo della candela prima di realizzare lavori di manutenzione.
- È possibile che le parti che non siano standard non funzionino correttamente con la sua unità e che possano causare danni e causare lesioni personali.
- Il funzionamento del motore senza un silenziatore o con un silenziatore danneggiato installato, può aumentare il rumore del motore causando una perdita dell'udito.



**NOTA:** Questa macchina non deve essere messa in funzione con un parascintille o un silenziatore difettoso o mancante. Si assicuri che il silenziatore sia correttamente saldo e in buone condizioni. Un silenziatore danneggiato può causare incendi e una perdita dell'udito.

1. Rimuova con attenzione la sporcizia accumulata o frammenti nello scarico o nel serbatoio del carburante. L'accumulo di sporcizia può causare un surriscaldamento del motore, un incendio o un'usura prematura.
2. Controlli se ci sono viti o componenti lenti o mancanti.
3. Si assicuri che l'accessorio di taglio sia pulito e fissato saldamente.
4. Controlli in tutta la macchina che non ci siano perdite di carburante o d'olio.

5. Si assicuri che i bulloni, i perni e le viti (eccetto le viti di regolazione del carburatore) siano stretti.
6. Pulisca qualsiasi residuo o sporizia sulla lame della motosega.
7. Lubrifici le lame prima e dopo averle usate.
8. Controlli che le lame non siano danneggiate o che siano regolate in modo scorretto.
9. Si assicuri che l'accessorio di taglio sia fissato saldamente.
10. Mantenga la candela e le connessioni dei cavi ben stretti e puliti.
11. Pulisca tutta la sporizia e i detriti del motore, controlli che le alette di refrigerazione e il filtro dell'aria non siano ostruiti e li pulisca se è necessario.

**i** **NOTA:** In condizioni rigide di utilizzo della macchina (alte temperature, zone polverose, ...) sono necessari intervalli di manutenzione più ridotti.

## IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Una buona manutenzione allungherà la vita della macchina. L'uso prolungato o costante può richiedere una manutenzione più intensiva per far sì che la macchina continui a funzionare in modo adeguato. Lo schema include alcuni dei problemi più comuni, le cause e i rimedi. Se la macchina non si avvia:


### IL MOTORE NON SI AVVIA

| PROBLEMA  | CAUSA  | SOLUZIONE  |
|---|--|--|
| <b>Il motore non si avvia?</b>  | A. Corda di avviamento difettosa.<br>B. Fluido nel carter.<br>C. Danno interno.  | Porti la macchina presso un Servizio Tecnico Ufficiale.  |
| <b>Non c'è una buona compressione?</b>                                  | A. Candela allentata.<br>B. Eccesso di usura del cilindro, pistone, anelli.  | Stringa e provi nuovamente.  |
| <b>Il serbatoio non contiene carburante fresco o il grado corretto?</b> | Combustibile scorretto, pesante, o contaminato, miscela scorretta.   | Riempia il serbatoio con la miscela del carburante/olio nuovo del grado corretto.  |
| <b>Ci sono scintille nel terminale della presa?</b>                     | A. L'interruttore di accensione è nella posizione "OFF".<br>B. Problemi di cortocircuiti/terra.<br>C. L'unità di accensione è difettosa.   | Muova l'interruttore sulla posizione "ON" e riavvii.   |
| <b>Controlli la candela</b>   | A. Se il tappo è umido, può esserci un eccesso di carburante nel cilindro.<br>B. La presa è sporca o aperta scorrettamente.<br>C. La presa è danneggiata internamente o è di una misura scorretta. | 1. La manovella del motore scollegata, installi nuovamente la presa e riavvii.<br>2. Pulisca e collochi nuovamente la presa a 0.6mm-0.7mm e riavvii. |

**i** **NOTA:** Se il motore continua a non funzionare, porti la macchina ad un Servizio Tecnico Ufficiale.

**POTENZA BASSA**

| PROBLEMA  | CAUSA  | SOLUZIONE   |
|---|--|---|
| <b>Si surriscalda il motore?</b>  | L'operatore sta eccedendo con l'utilizzo della macchina.                                 |   |
|   | La miscela del carburatore è troppo povera.  | Tagli ad una velocità più lenta. Porti la macchina presso un Servizio Tecnico Ufficiale.                        |
|   | Il ventilatore, la protezione del ventilatore, o il cilindro sono sporchi e danneggiati. | Pulisca o sostituiscia come è necessario.   |
| <b>Il motore fa degli scoppi o rumori</b>   | Si sta surriscaldando.   | Controlli che il carburante abbia il numero corretto di ottani, controlli che non ci sia alcool nel carburante. |
|   | Carburante scorretto.  |   |
|   | Residui di carbone nella camera di combustione.  | Riempia la macchina con il carburante corretto.   |
| <b>Il motore non funziona normalmente in tutte le velocità. Fuoriesce fumo nero o combustibile non carburato dal tubo di scappamento.</b> | Ci sono residui di carbone nel pistone o nello scarico.                                  | Porti la macchina presso un Servizio Tecnico Ufficiale.   |
|   | L'elemento del filtro dell'aria è ostruito. La candela è allentata o danneggiata.        | Pulisca o sostituiscia il filtro dell'aria.   |
|   | L'aria fuoriesce o la linea del carburante è ostruita.                                   | Stringa o sostituiscia la candela e riavvii la macchina.  |
|   | C'è acqua nel carburante. Il pistone si blocca.  | Ripari o sostituiscia il filtro del carburante e/o la linea del carburante.                                     |
|   | Carburatore e/o diaframma difettoso.   | Riempia il serbatoio con una miscela di carburante/olio corretta.   |
|   | La miscela del carburante per un motore da due tempi è scorretta.                        | Porti la macchina presso un Servizio Tecnico Ufficiale.   |

 **NOTA:** Se il motore continua a non funzionare, porti la macchina ad un Servizio Tecnico Ufficiale.

**TRASPORTO E STOCCAGGIO****TRASPORTO**

- Non trasportare mai la macchina mentre il motore è in marcia.
- Aspetti 5 minuti dopo aver spento il motore prima di trasportare la macchina.
- Se trasporta la macchina su di un veicolo, la assicuri saldamente per evitare che scivoli o che si rovesci e con la protezione degli elementi di taglio.



## STOCCAGGIO

- Non conservare la macchina in luoghi vicini a materiali infiammabili (erba secca, legno...), a gas o combustibili.
- Conservi questo strumento in un luogo inaccessibile ai bambini e sicuro in modo che non metta in pericolo nessuna persona e che sia secco, pulito e ad una temperatura tra 0°C e 45°.
- Conservi sempre la macchina con le protezioni dell'elemento di taglio installato.
- Se conserva la macchina in un luogo chiuso, svuoti il serbatoio di carburante siccome i vapori potrebbero entrare in contatto con la fiamma o un corpo caldo e infiammarsi. Se il serbatoio deve essere svuotato, ciò deve essere effettuato all'aria libera e seguendo la normativa del riciclaggio.
- Stoccaggio da 30 giorni senza uso:
  1. Pulisca le parti esterne a fondo ed applichi un leggero strato d'olio su tutte le superfici metalliche.
  2. Rimuova la candela e utilizzi circa 3 ml d'olio nel cilindro attraverso l'orifizio della candela. Tiri lentamente il cavo dell'avviamento 2 o 3 volte per far sì che l'olio copra uniformemente l'interno del motore. Installi nuovamente la candela.
  3. Rimuova la polvere e i residui dall'elemento del filtro dell'aria utilizzando aria compressa se ne dispone.
  4. Conservi la macchina in un luogo pulito, asciutto e nel quale non ci sia polvere.
  5. Si assicuri sempre che la motosega abbia la protezione appropriata sulla lama e il montaggio della catena.

## SMALTIMENTO / RICICLAGGIO

I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere gettati nella spazzatura abituale. Ci aiuti a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Si sbarazzi dell'apparato in maniera ecologica. Non lo getti nei rifiuti domestici. I suoi componenti in plastica e di metallo possono essere separati e riciclati. Porti questo dispositivo in un centro di riciclaggio omologato (punto verde).

La benzina, olii utilizzati, miscele di olio/benzina, così come gli oggetti macchiati di benzina (ex: stracci) non devono essere gettati nella spazzatura abituale, nelle tuberie, nella terra, nei fiumi, nei laghi o nel mare. Gli oggetti macchiati con olio devono essere eliminati in modo conforme alle norme locali: lo porti presso un centro di riciclaggio.

I materiali utilizzati per l'imballaggio della macchina sono riciclabili: per favore, li depositi nel contenitore adeguato.

## GARANZIA

GREENCUT garantisce tutti i prodotti per un periodo di 2 anni (valido per l'Europa). La garanzia è soggetta alla data di acquisto, tenendo in conto l'intenzione dell'uso del prodotto.

Come condizione di garanzia, si deve presentare la ricevuta originale indicando la data di acquisto e la sua descrizione così come lo strumento difettoso.

La garanzia non copre l'usura per utilizzo normale, specialmente delle lame, elementi di fissaggio delle lame, turbine, fonti di illuminazione, cinghie del ventilatore e di trasmissione, propulsori, filtri dell'aria, candele e danni causati da un uso inappropriato, specialmente per l'inosservanza delle istruzioni dell'operazione e della manutenzione.

Nel caso in cui si realizzino riparazioni o modifiche con pezzi di ricambio non originali GREENCUT da parte dell'utente o di altri, la garanzia verrà annullata.

Nel caso di un reclamo di garanzia giustificata, siamo autorizzati, secondo il nostro criterio, a riparare o cambiare lo strumento difettoso in modo gratuito. Altri reclami che non rispettano la garanzia, non saranno validi.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., proprietaria della marca GREENCUT, con sede presso Calle Migdia S/N. 43830 - Torredembarra, SPAIN, dichiariamo che la motosega a benzina GREENCUT GS250X, a partire dal numero di serie dell'anno 2012 in avanti, sono conformi ai requisiti delle Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 maggio del 2006, relativa alle macchine e per la quale si modifica la Direttiva 95/16/CE.
- Direttiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 dicembre del 2004 relativa all'approssimazione delle legislazioni degli Stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 maggio del 2000, relativa all'approssimazione delle legislazioni degli Stati membri sulle emissioni sonore nell'ambiente dovute alle macchine di utilizzo all'aria libera.
- Direttiva 2012/46/UE della Commissione, del 6 dicembre del 2012, per la quale si modifica la Direttiva 97/68/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, relativa all'approssimazione delle legislazioni degli Stati membri sulle misure contro le emissioni di gas e particelle inquinanti dei motori a combustione interna che si installano sulle macchine mobili non di strada.

Norme armonizzate:

EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 11681-2:2011, EN 55012:2007+A1:2009, EN 61000-6-1:2007

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

*Torredembarra, 14 settembre 2016,*



Alberto Prat Asensio, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica)

**GREENCUT®**



PRAT  
INTERNATIONAL  
BRANDS S.L.



**GREENCUT<sup>®</sup>**

[www.greencut.es](http://www.greencut.es)

Manual revisado en marzo de 2018